



Газета заснавана  
у 1938 годзе.  
Адноўлены  
у 1997 годзе.

# Газета Слонімская

№36 (169). 31 жніўня — 6 верасня 2000г.

Масава-палітычны штотыднёвік

<http://gs.promedia.minsk.by>

Кошт 90 руб.

## ІНСПЕКТАРАМ у Слоніме СПАДАБАЛАСЯ



Як ужо паведамляла "ГС", 23 жніўня Слонім на-  
ведала міжнародная інспекцыйная група вайскоў-  
цаў з 21 дзяржавы, якія ўваходзяць у арганізацыю  
АБСЕ.

(Працяг на 3 стр.)

## СУД ІДЗЕ

Ужо амаль месяц у  
Слонімскім судзе ідзе працэс  
по крымінальнай справе, уз-  
буджанай па факту смерці  
Віталя Хамякова і Анатоля  
Фірдика.

Як раней пісала "ГС", гэтыя  
маладыя людзі зниклі ў ноч з 8  
на 9 траўня 1999 года. Іх цэлы  
знашли толькі на 10-ы месяц  
пашукаў. На лаве падсудных зна-  
ходзяцца чатыры слонімцы, якія  
падараваюцца ў дачыненні да іх  
смерці.

Судавое следства па гэтай спра-  
ве ужо закончылася. У выніку,  
падсудны 26-гадовы Уладзімір Ра-  
соль цалкам не признаў сваю віну,  
а 25-гадовы Сяргей Новікаў, 33-  
гадовы Сяргей Крынчык і 27-га-

довы Анатоль Зенаў призналі  
ся вінаватымі частковы.

На гэтым тыдні павінны будуць аптытаны апошнія чатыры  
сведкі. Потым распачнуща судо-  
выя спрэчкі, падчас якіх высту-  
пяць прадстаўнік прокуратуры,

грамадзянскія іцы (баксы заги-  
блых) і адвакаты.

Валодзя ЯНЧУК

При частном тэлеательне открылся отдел по продаже телевизоров, видеомагнитофонов, радиоаппаратуры, компьютерной техники и стиральных машин б/у из Германии. На всю технику гарантия от 4 до 25 мес.

Частное ТЕЛЕАТЕЛЬЕ  
предлагает Вам услуги:

РЕМОНТ импортной и отечественной аппаратуры, компьютеров, принтеров, ксероксов, ЗАПРАВКА картриджей. А также ПРОДАЕМ: компьютеры, комплектующие, расходные материалы, принтеры, ксероксы, компьютерную мебель.

Ул. Советская, 8  
(напротив нотаріальнай конторы).  
Тел. 4-29-74. с 10.00 до 18.00.

Лиц. МПРБ №1481, 17.09.99-17.09.04

### Засталася без даляраў

Днямі ў слонімскую міліцыю з заяўлі звярнулася жыхарка з вуліцы Янкі Купалы.

Яна паведаміла, што ў яе ўкраіні 3856 доляраў ЗША. Па яе словаў, гэта здарылася тады, калі яна два дні гасцівала па-за межамі горада ў святочку. Злодзеі залез у хату, выставіўшы аконнае шкло. Праваахоўныя органы вызначылі злачынцу і цяпер займаюцца яго пошукам.

### Чалавек кінуўся у агонь

У вёсцы Наваорлавічы Слонімскага раёна ў агні загінуў 62-гадовы місцяў жыхар.

Трагедыя здарылася ў ноч з 27 на 28 жніўня. Як стала вядома, калі ўнік пажар, мужчына быў на падворку сваёй сядзібы. Аднак потым нечакана кінуўся ў пылающую хату і там загінуў. Што прымусіла яго ахвяраваць сабой — пакуль невядома.

В.Я.

## Вайсковец знайшоўся, ЗБРОЮ ВЯРНУЛІ

Напрыканцы мінулага тыдня Слонім бударажылі звесткі пра вайсковца, які збег са слонімскай механізаванай брыгады з аўтаматам.

Па словамі намесніка камандзіра брыгады падпалкоўніка Валерыя Каравеяча, ваеннаслужачы зник раніцай 25 жніўня, "скраў аўтамат і пакінуў часць". Адразу ж пачаліся яго пошуки, у якіх была задзейнічана амаль уся брыгада. Патрулі праходзілі наваколі Слоніма, выкарыстоўваючы сабак. Міліцыя правярала машины, якія пакідалі горад. Чакалася, што малодшы сяржант, 19-гадовы Аляксандр Вяркееў, накіраваўся ў свой родны горад Смаргонь. Дарэчы, у Смаргоні таксама ўцекача чакалі ўзмоцнены патруль.

Як стала выдома "ГС", апера-  
цыя па пошуку вайсковца мела назыву "Кальцо", і яе ўдзельнікі атрымалі загад, у выпадку, калі

Вяркееў будзе стралець, адкрываючы агонь на паражэнне. У сваю чаргу, маці Аляксандра прасіла не страліць у яе сына і аўбяцца пасадзейнічаць у яго здачы, калі ён прыйдзе дахаты.

У недзеля, 27 жніўня, калі 21.00 уцекача знойшлі пад Мінскам. Да складней, ён здаўся сам. У панядзелак 28 жніўня рэндзіці вайсковец яшча не быў дастаўлены ў Слонім.

У 11-ю механізаваную брыгаду малодшы сяржант Вяркееў прыбыў з вучэбнага падраздзялення і праслужыў у 1-ым асобным мота-страпальным батальёне крэху больш за месец. У армію хлопец быў прызваны 26 студзеня сёлета з Гродна. Па некаторых звестках, на час ўцёкаў ён быў дзяжурным па роце. Матывы учынку вайсковца высвятляюцца. Па факту ўзбуджана крымінальная справа, праводзіцца расследаванне.

Сяргей ЁРШ

### Забойца ў міліцыю прыйшоў сам

У мінулу суботу, 26 жніўня, у Слонімскім аддзеле міліцыі з'явіўся 47-гадовы мужчына, рэгістрованы судзімі, які прызначаўся, што забіў чалавека.

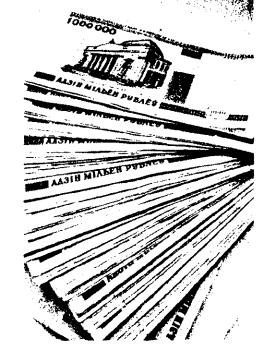
Ён паведаміў, што яшчэ 14 жніўня ён завітаў да свайго зна-  
ёмага, які пражываў у кватэры па Чырвонаармейскай вуліцы. Там

### У гімназію — у новай форме

Напярэдадні новага навучаль-  
нага года ў першай Слонімскай  
гарадской гімназіі дзэцямі вы-  
далі форму (на здымку), якую  
на заказу пашылі работніцы  
місцяў фабрыкі мастацкіх вы-  
рабаў.



ОБЕЩАННАЯ  
И РЕАЛЬНАЯ  
ЗАРАБОТНАЯ  
ПЛАТА



В середине авгуستа произошли события, на которые обратили внимание все слоны население. Во время деловых поездок в Ивановский район Брестской и Лидской областей Александр Лукашенко сделал заявления о том, что с 1 октября и с нового года, как бы в два этапа (каждый раз на 25 процентов), будет повышена заработная плата. В общем плане она в течение четырех месяцев будет повышена на 50 процентов. При этом в Иваново Лукашенко пообещал поднять среднюю зарплату до 100 долларов в месяц. Правда, почувствовав, что хватил через край, уже спустя два дня в Лиде он внес уточнение, смысл которого в том, что 100-долларовый уровень зарплаты будет достигнут не к новому году, а через год, к осени будущего года.

(ПРОДОЛЖЕНИЕ НА 5 СТР.)

## БУКЕТ ВАСІЛЬКОЎ



Хто чытаў споведзь  
"Навеста без взлома"  
("ГС" № 10 ад 2 — 8  
сакавіка 2000 года), таму  
вядомы гаротны лёс  
жанчыны, якая засталася  
адзінокай, а хто не чытаў,  
таму коратка нагадаем, аб  
чым ішла гаворка.

...Па маладосці ды па  
дурасці я кінула сваю мала-  
летнюю дачку на волю лёсу.  
Добрая людзі выгледавалі яе,  
дапамаглі атрымаль адука-  
цию. Мы выпадкова сустрэлі-  
ся з ей у ЗАГСе, калі я  
аддавала замуж сваю дачку,  
нажыту ў шлюбе з багатым  
чалавекам, які займаў вялікую  
пасаду. Менавіта з-за яго я  
некалі адмовілася ад сваёй  
беднай малышкі, бо нептрэ-  
бовало было яму чужое дзіця-  
калецка (дзяцынка кульгала  
на правую ножку).

(ПРАЦЯГ НА 6 СТР.)

# СТАРШЫНЯ ТБМ пабываў у Слоніме

На мінульм тыдні Слонім на-  
ведаў старшыня Таварыства бе-  
ларускай мовы (ТБМ) Алег Тру-  
саў.

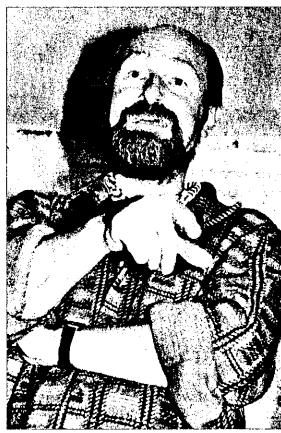
На сутрэчу з мінскім гостем  
сабраліся сябры слонімскага ТБМ,  
насташнікі, актыўсты мясцовых гра-  
мадскіх і палітычных арганізацій.  
Алег Трусаў расказаў прысутнікам  
пра асноўныя напрамкі дзеяньні  
Таварыства беларускай мовы. Доўгі  
час ТБМ змагаецца за алкыршэ  
ў Беларусі нацыянальнага ўнівер-  
сітэта з выключна беларускамо-  
ўнай адукцыяй. Алег Трусаў лічыць,  
што ёсьць надзея на ста-  
ночнае вырашэнне гэтай праблемы.  
Запланавана сабраць 100 ты-  
сяч падпісы грамадзян Беларусі  
ў падтрымку гэтай ініцыятывы.  
"Калі будзем змагацца за нацыя-  
нальны ўніверсітэт, тады будзе  
прасцей змагацца за нацыяналь-  
ную школу", — сказаў Алег Тру-  
саў.

Наогул, на думку старшыні та-  
варыства, праз год-два чакаюцца  
чарговая хвала беларусізацыі ў  
краіне. Акрамя барацьбы за бе-  
ларускамоўную адукцыю, ТБМ  
займаецца выданнем і распаўсу-  
джваннем беларускамоўнай лі-  
таратуры, паштовак, відеофільмаў.  
Алег Трусаў параў слонімскім

сябрам ТБМ пашыраць арганіза-  
цыю не толькі сярод насташнікаў,  
але і сярод прадпрымальнікаў ды  
іншых славутаў грамадства. Ен пры-  
ўвёў прыклад, што ў Мазыры мяс-  
цовай суполкай Таварыства бела-  
рускай мовы кіруе менавіта прад-  
прымальнік. І гэта не адзіны вы-  
падак.

Старшыня слонімскай суполкі  
ТБМ Таццяна Трафімчык распавя-  
ла пра дзеяньні мясцовай суполкі таварыства, пра праблемы і  
набыткі. Заклапочанасць станам  
беларускай мовы ў грамадстве  
адчувалася і ў выступленні спо-  
німца Івана Карповіча. А жыхар-  
ка Слоніма Яўгенія Лазар, украін-  
ка па нацыянальнасці, якая ад-  
раджае на Слонімшчыне грэка-  
каталіцкую царкву, выказала же-  
данне навучыцца беларускай мове.  
На сутрэчы гаварылася пра не-  
абходнасць павелічэння на Сло-  
німшчыне падпіскі на газету ТБМ  
"Наша слова". Уздельнікі змаглі  
атрымаваць розную беларускамо-  
ўную літаратуру, якую з Мінска  
прывёз Трусаў.

Алег Трусаў, акрамя старшын-  
ства ў ТБМ, з'яўляецца кандыда-  
там гістарычных наўку, займае-  
ца археалогія, у мінульм ён быў  
дэпутатам Вярхоўнага Савета Бе-



Алег Трусаў

ларусі 12-га склікання. На сутрэ-  
чы ён згадаў, як у 1978 годзе  
змагаўся за выратаванне ад  
знішчэння слонімскага касцёла св.  
Андрэя. Тады храм быў складам  
солі і рыхтаваўся пад знос. Тру-  
саў і яшчэ некалькі навукоўцай  
пайшлі на прыём да тагачаснага  
кіраўніка горада Віктара Жадэйкі.  
Падчас чатырохгадзіннай размо-  
вы чыноўніку удалося пераканаць  
у неабходнасці рэстаўрацыі кас-  
цёла. Пасля чаго храм быў аныш-  
чаны ад солі, а праз пэўны час  
началася яго рэстаўрацыя.

Сяргей ЁРШ,  
Віталь Гіль (фота)

## Тарифы на комунальные услуги выросли

В августре нынешнега года в  
Беларусі вновь значителю  
выросли тарифы на многие  
виды коммунальных услуг.

По сравнению с июлем на 50  
процентов подорожала горячая  
вода, на 36 процентов — вывоз  
и обезвреживание отходов, на 12  
процентов — газ, холодная вода  
и канализация.

Кроме того, на 11 процентов (с  
91 до 101 рубля) выросла плата  
за пользование радиостанций.

Ставка квартплаты (техобслу-  
жывания) осталась на уровне 5,39  
рубля за один квадратный метр  
общей площади жилья, однако в  
сентябре населению придется  
платить уже по ставке 6,03 рубля  
(на 12 процентов больше).

С начала года квартплата  
(техобслуживание) и тарифы на  
коммунальные услуги выросли в  
1,9—4,1 раза, тогда как потреби-  
тельские цены в целом — в 1,7  
раза.

Дмитрий ВЛАСОВ

## Дзверы для генеральнага дырэктора

Для катаджа, што ўзводзіць  
генеральнага дырэктора ААТ  
"Мастоўдзру" Віктара Буры,  
былі зроблены дзверы сваёй  
вытворчасці.

Але яны камуныці не спадабалі-  
ся гаспадару, і ён загадаў іх  
замяніць.

Цяпер, як сцвярджаюць дасвед-  
чаныя людзі, уваходная дзвораў  
у катадж Віктара Бурага будуть  
бранираваныя. Прадпрыемства  
заплаціла за іх 600 тысяч рублёў.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## По факту исчезновения Завадского задержаны подозреваемые

Мать пропавшего 7 июля в  
Беларуси оператора ОРТ Дмитрия  
Завадского — Ольга Завадская —

примет участие в одном из бли-  
жайших выпусков еженедельной

программы Общественного россий-  
ского телевидения "Жди меня".

В последнее время у нее по-

явилась надежда в связи с ак-  
тивной разработкой следствием

определенной версии, связанной

с командировкой Дмитрия в Чеч-

ню и интервью, данным по этому

поводу в конце января "Белору-  
ской деловой газете". Напомним,

что в нем Дмитрий Завадский

упомянул о том, что на стороне

чеченских боевиков воюют наем-  
ники из Беларуси, и уточнил, что

недавно был задержан один из

них, бывший боец спецподразде-  
ления "Алмаз". Вскоре после опуб-

ликования интервью Завадскому

стали звонить неизвестные и про-  
сить о встрече. Однако он отка-  
зывался.

По словам Ольги Завадской,

первоначально следователи раз-  
рабатывали другие версии. На

допросы вызывали мать, а также

супругу Дмитрия. Следователи

весьма интересовались его лич-  
ной жизнью и проявили хоро-  
шую осведомленность. Допросы "о

друзьях, о семье, о знакомых",

как сообщила Ольга Григорьевна,

проходили весьма бесцере-  
монно и едва не закончились

нервным срывом жены Дмитрия Светланы Завадской, после чего Ольга Григорьевна направила жалобу одному из заместителей министра внутренних дел. Хорошая осведомленность о том, как жил Дмитрий Завадский, косвен-  
но свідчыла, што, па мненні

Ольги Григорьевны, чы за ёе  
сыном вельзь слежка. Следили,  
по ее словам, и в день исчезно-  
вения. Она разговаривала с сосе-  
дями Завадскіх по дому, кото-  
рые в день исчезновения Дмитрия,  
7 июля, видели возле дома

и в подъезде подозрительных  
людей, во дворе — машину с  
небелорусскімі номерамі, на  
котарой они приехали.

Однако родственников ни по  
поводу подозрительных людзей, ни  
насчет звонивших по телефону не  
допрашивали. Как известно, след-  
ствие проводит работу с 5 подо-  
зреваемыми в совершении пре-  
ступления. Некоторые из них за-  
держаны. Однако близкім Завад-  
скага не предложили опознаніе  
голоса этих людей на предмет

сравненія іх з голосамі звонив-  
ших Дмитрию по телефону. Светла-  
на Завадская, праявіўши ініциа-  
тиву, сама предлагала следствию

помочь. Однако ей ответили, что

в этом нет необходимости.

Геннадий БАРБАРИЧ

### З моманту зникнення журналиста Дзмітрыя Завадскага



55 дзён

**Газета Слонімская**  
Рэг. нумар 947  
ад 24.03.97г.  
**Заснавальнік і рэдактар**  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

**Адрес рэдакцыі:**  
231800, г.Слонім,  
вул. Я.Купалы, 5.  
**Телефоны:**  
рэдакцыя ..... 2-14-39  
.....(017) 210-87-17  
аддзел реклами ..... 2-49-39  
**E-MAIL:**gs@irex.minsk.by **HTTP://gs.promedia.minsk.by**

Аўтары апублікаваных  
матэрыялаў нязуць асабістую  
адказнасць за падбор і  
дакладнасць фактаў, іх  
меркаванні могуць не  
супадаць з поглядамі рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе перапіску  
з чытальцамі і пакідае за  
сабою права рукапісы не  
рэцензіраваць і не вяртаць.  
Газета друкуецца на  
беларускай і рускай мовах.

© Інтэрнэт-версія: Kamunikat.org 2017  
Газета Слонімская  
31 жніўня — 6 верасня, 2000г. № 36 (169)

### ЗДАРЭННІ

## Яна — у бальніцы, ён — пад следствам

Нядайна ў вёсцы дзераў-  
ная Слонімская раёна пас-  
варыліся муж з жонкай.

Толькі ім вядома, што яны  
там не падзялілі, але вынік  
спрэчкі даволі сумны. Маладая  
жанчына трапіла ў бальніцу з  
цижкімі калецтвамі, а ў адносіні  
на 24-гадовага мужчыны з'яви-  
лася крымінальная справа.

На суседа з  
касою  
у Шчучыне пасварыліся  
пенсіянеры.

Два 70-гадовых старых  
раз'юшыліся, як мае быць.  
Адзін з іх скліп касу і ручыў  
на сваёго крýдзіцеля. У вы-  
ніку, другога мужчыну з трау-  
мамі галавы забрала "хуткая  
дзагама".

На гэту справу пасварыліся  
следства.

## Нарадзіла і забіла

Жудасны факт зафіксаваны ў адной з вёсак Навагруд-  
скага раёна.

Пад ложкам адной з хат быў знойдзены труп хлопчыка.  
Высветлілася, што яго маці — 18-гадовая наўчэнка мясцовага  
ПТВ — нарадзіла дзіця ў кватэру і задушыла, а потым адвезла  
на вёску і там кінула.

Узбуджана крымінальная справа па артыкулу "Забойства".

MB"

### НАВІНЫ

## Выміраюць вёскі

На сёняшні дзень, як  
сведчыць статыстыка, у  
Гродненскім паславіце, у

чалавек ці 62,5 % ад агульнай  
колкасці насельніцтва вобласці.

А ўсюгule на Гродзеншчыні  
документальная зафіксавана  
4390 населеных пунктаў. У 78  
з іх ніхто не жыве.

Па выніках перапису 1999 года  
у сельскай мясцовасці вобласці  
пражывала 444,1 тысяча чалавек  
ці 37,3 % ад агульнай колкасці  
населеніцтва.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## Капіталіст асцярожнічае

На сёняшні дзень у Гро-  
дзенскай вобласці зарэгіст-  
равана 188 прадпрыемстваў  
з замежнымі капіталамі, з  
іх 137 сумесных.

Асноўны прайсент інвестыцый  
прыходзіцца на Аўстралію (37%),  
Польшу (29%) і Літву (10,3%).

За першое паўгоддзе 2000  
года сумеснымі і замежнымі

прадпрыемствамі было адпра-  
лены на экспарт тавараў на  
суму 14,2 млрд. доляў рэ-  
шыша.

Рэлігійна таварыства хрысці-  
янскай веры евангельскай, якім  
кіруе прэсвітер Васілій Сафонік,

набыло прыватнасць дом у Міхай-  
ліўцы, што з'яўляецца часткаю  
горада.

Зарас вернікі заканчылі рабо-  
там будынка. А нядайна гэта

рэлігійна айчынна правляла водна-  
хрышчэнне сваіх новых вернікаў.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## Лепшыя ў вобласці

Две гаспадаркі Мастоўс-  
кага раёна — калгас

"Шчара" і саўгас "Чарлён-  
на" — у гэтым годзе

намацаліці болей за 50  
цэнтнераў збожжа з

ектара.

У прыватнасці, саўгас

"Чарлённа" атрымаў амаль па  
54 ц/га, а калгас "Шчара" —

52 ц/га. Гэта адны з лепшых

паказчыкаў у вобласці.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## Будем дружыць с Молдавой

Днями состоялся візіт на  
Гродненщину делегацыі Ар-  
хейскага уезда (Молдавія).

Члены делегацыі прыехалі  
з производственным объяднаніем "АЗот",  
сельхозпрыемственным колектив-  
ным прадпрыемствам "Обухово" Грод-  
ненскага раёна, ОАО "Гроднен-  
скі мясокомбінат". У сбліспол-  
коме першы заместитель пред-  
седателя Владімір Савченко рас-  
сказал им о сёняшнім соци-  
ально-экономіческім положэніі  
рэгіёна, выказаў заинтересован-  
сць.

Ася КУНИЦКАЯ

## Падпісаны індэксы:

**64042** (індывідуальная)

**63818** (ведамасць)

**Наклад 9100 экз.**

**Заказ 2796**

© «Газета Слонімская»

Спасылка на ГС «аваўязковая

Матэрыялы публікуюцца

на правах реклами

# Інспектарам у Слоніме СПАДАБАЛАСЯ

(Пачатак на 1 стр.)

Напрэдадні замежных ваянных спецыялістіў пазнаёміліся з авіятарам, якія дысліцыруюцьца на авіябазе ў пасёлку Рось (Ваўкаўскі раён).

Візіт вайскоўцаў з Украіны, Расіі, Латвіі, Літвы, Нямеччыны, Вялікабрытаніі, Нідэрланду, Іспаніі, Венгрыі і іншых краінаў пачаўся з брыфінгу ў клубе слонімскай брыгады. Перад прысутнымі выступу камандзір часці палкоўнік Іван Чаус, які расказаў пра гісторыю брыгады і пра яе дзень сённяшні, адказаў на шматлікія пытанні. Замежных ваянных спецыялістіў цікавіў склад брыгады, колкавиць кантрактнікаў, як часта наведваюць часці інспектыўнага міністэрства абароны. Пасля словаў ўзяў старшыня слонімскага гарвыканкама



На Чапляйскім палігоне падчас стрэльбаў з гранатамётам

Алег Лакцюшын. Ён сам у мінульым вайсковец, маёр запасу. Траба адзначыць, што Алег Мікалаевіч гаварыў па-ангельску.

Пасля брыфінгу ўдзельнікі інспектыўнага наведалі вучэбны корпус брыгады, дзе агледзелі трэнажёры для падрыхтоўкі танкістаў (некаторыя нават паудзельнічалі ў імітацыі бою), пабывалі ў музеі вайсковай атрыбуцый і строю.

Затым усе накіраваліся на брыгадны палігон у Чапляўва. Там яны падслікаліся ў вайсковых палатцы, набылі сувеніры да пазіралі за стрэльбамі, а некаторыя нават і пастралілі. Пасля абеду гасці паказалі ўзбраенне і ваянную тэхніку, запрасілі ў сталоўку, санчасць, казармы, паказалі развод сутачнага нараду. Адным словам, замежнікам не давялося сумаваць у Слоніме. Яны змаглі паглядзець ўсё, што хадзелі.

Сяргей ЁРШ,  
Віталь ГІЛЬ (фота)



Старшыня слонімскага гарвыканкама Алег Лакцюшын знаёміца з інспектарамі

## БЯДУ ЛЕПШ ПАПЯРЭДЗІЦЬ

Цяпер на Слонімшчыне, як і па ўсёй Беларусі, праходзіць мэтаўная аперацыя "Увага! Дзеци". У сувязі з гэтым супрацоўнікі ДАІ праводзяць шэраг комплексных мер, якія наўсяніваюць на папярэдзяньне паштальонамі дарожнага руху.

Як паведаміў карэспандэнту "ГС" намеснік начальніка Слонімскага ДАІ маёр міліцыі Чэслав Хільмон, па выніках вясімі месяцаў колькасць дарожнага-транспартных здарэнняў (ДТЗ) у параніні з адпаведнымі перыядамі мінулага года значна зменшылася.

— Калі гаварыць мовай лічбай, то ляглась за сем месяцаў было зафіксавана 24 аварыі, у выніку якіх загінула 8 чалавек, 26 паранена. Сёлці за адпаведны перыяд адбылося 21 ДТЗ, пры якіх загінула 4 чалавек, 20 паранена, — адзначыў Чэслав Іосіфавіч.

На сennяня выяўленыя калі 26 тысяч рознага роду парушэнняў Правіл дарожнага руху. Гэта сведчыць аб том, што вядзеца пэўная прафілактычная работа з вадзіцелямі. Для ведама скажу, што ў нашым раёне зарэгістраваны, прыкладна, 18-19 тысяч транспартных адзінак. Калі аналізацца даценія, то выяўляецца, што большасць парушальнікаў на дарогах — гэта маладыя людзі з візіонам 18-25 гадоў. Вось нядыўна затрымаў двух хлопцоў, якія без шлемаў раскатавалі на "Яве" па завулку Уз'яднання. Прыйшліся з імі сур'ёзна пагутарыць. Адна з работнікі міліцыі, фізічна не ўстане папярэдзіць усе здарэнні. Таму кларапіца пра здароўе і жыццё дзяцей павінны таксама і дарослыя. Але трагічныя выпадкі, якія здаршаюцца, сведчаць пра нядай-



Інспектар ДАІ працуе на месцы дарожнага здарэння ў Слоніме

насць людзей. Прыклад таму — гібель хлопчыка ў калгасе "Расвет". Падчас жніва на зборжатачку дзеці пачалі раскатаваць на грузавіку. У той час дарослыя стаялі побач і курылі. Вядома, мы бычылі, што адбываецца. У выніку, адзін з малых няўдачно скончыў з падножкі і трапіў пад заднія кола. Хлопчык памёр на месцы. І падобных выпадкаў, калі па віне саміх дарослых дзеці трапляюць у байды, шмат.

Акрамя таго заўажу, што шмат проблем ствараюць пешаходы. Дарэчы, з 21 дарожнага-транспартнага здарэння, што зафіксаваны ў бягучым годзе, шэсць адбылося менавіта па віне пешаходаў.

На слоўах Чэслава Хільмана, ёсьць шэраг гаспадарак і прадпрыемствіў, якія літаральна гніроўцуць празідэнцікі дэкрэт №8 аб ававязковым страхаванні аўтотранспарту. А згодна гэтага дакумента, калі адбываецца ДТЗ, а транспорт не застрахаваны, то на кіраўніка складаецца адміністратыўны

пракацёл. Вось, напрыклад, ужо другі раз старшыня калгаса "Перамога" Аляксандр Рахунок пакараны штрафам у памеры 65 тысяч рублёў за тое, што яго трактарыст трапіў у аварыю, а транспорт быў не застрахаваны. Вядома, штраф кіраўнік заплатыць, але, мусіць, не са сваёй кішэні.

Чэслав Іосіфавіч, на нядайшыя нарадах з "Сілавікамі" Аляксандр Лукашэнка патрэбаваў, каб служба ДАІ больш аб'ектыўна ставілася да парушэнняў Правіл дарожнага руху. Ці часта да вас звяртаюцца пэўныя асобы, каб пашучу прыкрыць справу?

Пытанне зразумеў. У сваёй практыцы "ладобнага" не прыпамінаю. Але яшчэ ў савецкі час у нас быў адзін такі сакратар гаркама партыі. Калі ён ехалі інспектар не браў яму пад казырок, то хутка мусіць чакаць бяды. Небараўку-супрацоўніка ДАІ адразу выклікалі "на дыван" да начальніка міліцыі.

Віктар ВАЛАДАШЧУК

## НАВІНЫ

### Славутыя людзі Дзяяцлаўшчыны

1 верасня ў Дзяяцлаўскай раённай бібліятэцы пройдзе віктарына, прысвечаная зна-камітам людзям kraja.

Вучні школы райцэнтра будуть спадорнічаць паміж сабой у веданні жыцця і дзеянаці ігната Дамейкі, Вікенція Дмахоўскага, Канстанціна Астроўскага, Казіміра Сапегі і іншых вядомых людзей.

### Паліва хапае

Дзяяцлаўскірайпалівазбіт удостаіла назапасіў брыкетнага вуглю для насельніцтва.

Пенсіянеры паліва ўжо закупілі, бо для іх яно адносна таннае — усяго па 5 тонняў рублёў за адну тону брыкету. Праца здольнае насельніцтва не спяшаецца яго купляць з-за дарагавіні, бо для гэтых людзей тая ж тона брыкету кашце 20 тысяч.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

### Беларусы могли остаться без россійскаго тэлевідения

В случае продолжения пожара на Останкинской башне в Москве могло быть частично прекращено вещание российских телеканалов на территории Беларуси.

Дело в том, что в низких помещениях башни находилась часть оборудования, которое обеспечивало трансляцию телесигнала на Беларусь. Оно функционировало бесперебойно в течение всех 26 часов, пока длился пожар в верхней части Останкинской башни.

Дмитрий ВЛАСОВ

### Унікальнае выданне

Пабачыла свет свайго роду унікальнае выданне "Выкладыкі Гродзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта імя Янкі Купалы".

Унікальнасць гэтага выдання не ў амбіжаванай колекцыі асобнікаў (наклад 1000 экз.), а ў том, што ў кнізе змешчаны біографічныя даценія выкладыкі ўзяты наўчальнай установы ад пачатку яе існавання да нашых дён. А гэта — 60-гадовая гісторыя. Гродзенскі настайнік інстытуту быў утвораны ў 1940 годзе, у 1944 годзе яму нададзены статус педагогічнага інстытута. З 1974 года выпускнікі сталі атрымліваць універсітэцкія дыпломы.

Спачатку выкладыкі прыезды спеціялісты, але з цягам часу ВНУ стала рыхтаваць сваі выкладыкі.

У гэтым выданні ўпамінаецца, што ў Гродзенскім універсітэце працавалі і працуяць зараз 19 ураджэнцаў Мастоўшчыны, 8 — Слонімчыны, 7 — Зэльвенчыны, 5 — Дзяяцлаўшчыны. Для прыкладу траба ўспомніць такія імены як Аляксандра Краўцэвіч, Васіля Сінько, Алену Руцкую, Павела Сіяцко, Марыю Канаашвілі, Аляксандра Карабанаў, Наталля Бярозкіна, Канстанціна Ягаўдзік і іншыя наўкуцьцы, якія складаюць гонар гэтай вышайшай наўчальнай установы.

### На Навагрудскай вуліцы хутка наваселле

у Дзяяцлаве на вуліцы Навагрудской здадзены ў эксплуатацію новы жылы дом.

у ім атрымалі кватэры больш як 40 сем'яў. Гэты будынак узвядзены ў сучасным стылі і з'яўляецца, байдай, самым прыгожым у містэчку.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## ЮМОРЭСКА

### Одна строка

Переступіў порог кабінета свога начальніка, я понял сразу же, что ничего весёлого меня не ожидает.

— Да, вызывал, — сердито буркнул начальнік на мой вопрос и, блеснув очками, швырнул местную газету. — Это чья пачкотка?

— Відите ли, я для себя записываю разные удачные мысли, шутки, афоризмы, — смущился я. — Как-то послал в редакцию, и газета некоторые из них поместила. Конечно, о литературной ценности этих безделок спорить не берусь.

— Я спрашиваю, что это такое? — повысил голос начальнік и, перегнувшись через стол, выразительно подчеркнул ногтём строку: "Наш начальнік подобен светофору — то разрешает, то запрещает", — значит, на своего начальніка грязь льбёт?

— Но я не имел в виду лично вас.

— Можно подумать, что у тебя тут три начальніка. Тут же ясно сказано: "наш".

— Но поймите же, — опправдывался я. — Тут слово "наш" легко заменяется словами "ваш", "некій", "иной"...

— Значит, заменяется? А ведь ты не заменил!..

— Дело в том, — терпеливо разъяснял я, — что построенное таким образом предложение мне показалось более лаконичным и выразительным, оно точнее бьёт в цель.

— Понятно! Выходит, что твоя цель — авторитет начальніка.

— Позвольте же... Я не покушаюсь на ваш авторитет. В этой строке обличается, так сказать, собирательный отрицательный тип...

— Так-так! — окончательно вскочил начальнік. — Я, выходит, ещё и тин? Кстати, я вас вызывал вот зачем. Отпуск, который я разрешил вам с завтрашнего дня, ввиду сложившихся обстоятельств, дать не могу.

Геннадий ПАШКОВ

# 4 БЕЛАРУСЬ: ПАДЗЕІ, ФАКТЫ, КАМЕНТАРЫ

## НАС ЖДЕТ РУБЛЕВАЯ ЭМИССИЯ

К середине октября текущего года может произойти девальвация белорусского рубля до 20 процентов.

Такой вывод содержится в последнем номере еженедельника "Белорусская газета", где анализируется просьба правительства к банкам выдать предприятиям АПК кредиты в размере 20 миллионов долларов США. Отмечается, что в результате таких действий может произойти скрытая рублевая эмиссия в сумме эквивалентной 20 миллионам долларов США, что обеспечит спрос на иностранную валюту и, соответственно, вызовет значительную девальвацию рубля.

Тем временем, как отмечает "Белорусская газета", ситуация для банков усугубляется тем, что продолжается обесценивание их капитальной базы. В июле капитализация банковской системы сократилась (в пересчете по курсу Нацбанка) на 31 миллион долларов США. При этом объемы "плохих" (просроченных, сомнительных) кредитов продолжают оставаться на прежнем уровне и составляют около 164 миллионов долларов США.

Алексей ОРЕШКО

## РАЗЫГРАЛИ ЛОТЕРЕЮ

В Бресте состоялся розыгрыш тиража денежно-вещевой лотереи "Берестье-2", которая стала первой в Беларуси после 10-летнего перерыва, после распада СССР.

Из 50 тысяч выпущенных в обращение билетов в области было продано чуть более 20,5 тысячи: люди неохотно покупали билеты, так как стоили они по 5 тысяч рублей (известны даже факты продажи билетов по разнице "сверху").

Из-за того, что было продано менее половины билетов, изменилось и количество призов – их стало всего 26 (5 квартир и 10 автомобилей не разыгрались). И все-таки многие купили билеты не зря – были разыграны две однокомнатные квартиры и три автомобиля "Волга", денежные призы в 50 и 100 тысяч рублей, 1 274 обладателя билетов вернули затраченные деньги – получили выигрыши по 5 тысяч.

Валентина КОЗЛОВИЧ

## "ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ" ДЛЯ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

В Гродно начала работу "горячая линия" для предпринимателей.

Все желающие могут получить бесплатные консультации по регистрации частных предпринимателей, сертификации и гигиенической регистрации товаров и услуг, взаимоотношениям с контролирующими органами и другим актуальным вопросам предпринимательской деятельности.

"Горячая линия" будет работать по вторникам и пятницам с 14 до 17 часов. Она организована при поддержке Гродненского горисполкома, городского бизнес-центра, юридической фирмы "Гродфакс" и проекта Международной финансовой корпорации "Развитие малого и среднего бизнеса в Беларусь".

Ася КУНИЦКАЯ

## Доллар пошёл вверх

Уходящая неделя ознаменовалась значительным повышением курса доллара США к белорусскому рублю на "черном" рынке наличной валюты.

За пять рабочих дней курс покупки увеличился с 990–995 до 1.020–1.040, продажи – с 1.005–1.010 до 1.050 рублей. В относительном выражении рост котировок составил 3,2 процента. Эта цифра выглядит значительной на фоне длительной стабилизации "черного" наличного курса.

По мнению дилеров коммерческих банков, новый виток девальвации белорусского рубля связан с требованием Александра Лукашенко к правительству погасить задолженность по зарплате к 1 сентября. Как известно, 15 августа на совещании по проблемам расчетов за сельхозпродукцию и выплаты заработной платы глава государства пригрозил оставить без зарплаты "чиновников, банкиров и прочую элиту", если не будет погашена задолженность по зарплате по итогам включительно.

Как отмечают дилеры, помимо того, что на рынке появилось большое количество рублей, резко снизилось пред-

ложение иностранной валюты и увеличился спрос на нее, что нехарактерно для третьей декады месяца при спокойном развитии ситуации.

Что касается легального наличного рынка иностранной валюты, то и здесь зафиксирован рост котировок на 5–10 пунктов. 25 августа доллар США покупали по 985–995 и продавали по 1.000–1.003 рубля. Однако, по признанию дилеров, банки по-прежнему не вполне самостоятельны при установлении курсов, что и обусловило очередное появление разрыва между "черными" и "белыми" котировками.

В ближайшее время дилеры ожидают стабилизацию рыночных котировок и поднятие курсов в обменных пунктах. Кроме того, должна уменьшиться разница между покупкой и продажей доллара (маржа) на "черном" рынке, которая сейчас достигает 30 пунктов при операциях с небольшими суммами. Пока же уличные менялы стараются "наверстать упущенное" в период стабилизации курсов, когда они вынуждены были работать при марже в 3–5 рублей.

Дмитрий ВЛАСОВ

## Бензин стал еще дороже

На прошлой неделе вновь в Беларуси утверждены новые оптовые и розничные цены на нефтепродукты.

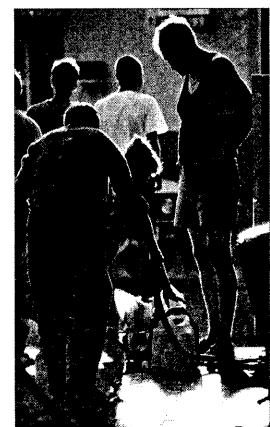


Фото: TASS/ITAR-TASS

Согласно приказу руководства концерна "Белнефтехим" от 21 августа № 351, цены на нефтепродукты повышаются в среднем на 5 процентов. Так, цена реализации автобензина А-76 через АЗС предприятий, входящих в систему концерна, установлена, включая налог с продаж и НДС, в 299 рублей за литр, А-92 – 393 рубля, АИ-95 – 463 рубля, дизельного топлива – 282 рубля. Цена реализации через АЗС на автомагистрали "Брест – Москва" составила соответственно: А-76 – 305 рублей, АИ-92 – 401 рубль, АИ-95 – 472 рубля.

Очередное повышение цен на нефтепродукты в концерне "Белнефтехим" объясняют необходимостью насыщения рынка нефтепродуктов, сближением курсов белорусского рубля к доллару США, а также ростом цены на нефть.

Евгений ГРУБИЧ

## В Беларуси назрела необходимость проведения реформы местного управления и самоуправления

Об этом на встрече с журналистами в Национальном пресс-центре в Минске заявил заместитель начальника Главного управления по взаимоотношениям с органами законодательной и судебной власти Администрации президента Василий Шинкарев.

По его словам, этот вопрос станет одним из ключевых на предстоящем Съезде Советов, который пройдет 29 сентября в белорусской столице.

Шинкарев считает, что реформирование должно проходить через передачу части полномочий от центральных органов управления к местным органам управления и самоуправления. Президент, сказал он, уже готов "кое-что отдать парламенту, кое-что местным органам управления". Подобные ассоциации, сказал Шинкарев, давно существуют в России и в Украине.

Юрий ПОТЕМКИН

## Белорусские школьники загружены по-японски

В Беларуси школьные учебные планы рассчитаны на 40-часовую неделю, а в некоторых школах нагрузка доходит до 42 часов. Так сильно загружены лишь дети Китая и Японии.

Такие данные привел заместитель министра образования Геннадий Дылян, выступая недавно на встрече с журналистами в Общественном пресс-центре столичного Дома прессы.

Пресс-конференция, проведенная

Газета  
Слонімская

31 жніўня — 7 верасня, 2000г. № 36 (169)

нагрузка перед началом нового учебного года, была посвящена реформированию системы школьного образования в условиях информационного общества. В Министерстве образования рассчитывают, сказал замминистра, что с переходом на 12-летнее обучение осуществится "скандинавский" вариант – 5-дневная, 34-часовая школьная неделя, – и тогда проблема перегрузок учащихся будет разрешена.

Владимир ТРЕТЬЯКОВ

## Детских суицидов больше в школе

Всё большей проблемой в Беларуси становятся психические заболевания детей.

Врач детского психоневрологического диспансера Минска Валентина Дубовская, выступая на прошлой неделе на встрече с журналистами в Общественном пресс-центре столичного Дома прессы, сообщила, что в 70–80-е годы ей довелось столкнуться лишь с одним случаем детского суицида. Начиная с 90-х годов, по настоящее время, случаи суицида было уже около 10 (причем 5–6 из них связаны со школой). Травмирующими для детской психики при этом оказываются не только перегрузка учебных планов, но и конфликтные отношения в семье. Трудными являются также переходные этапы: от детского сада – к школьной жизни, от одного преподавателя (в начальных классах) – к нескольким, а также этап завершения среднего образования.

Возражая детскому психиатру, заместитель министра образования Геннадий Дылян заметил, что в Беларуси, по данным Минздрава, при поступлении в школу

среди детей уже 49 процентов больных. Иначе говоря, почти на 50 процентов школа в болезнях детей школьного возраста не виновата.

По словам замминистра, ставится задача перевести начальную школу на классы численностью не более 20 учащихся. Но причина этого, как было пояснено, совсем другая – увеличив количество классов, не оставить без работы тысячи учителей, которые станут ненужными из-за демографического спада начала XXI века.

По сведениям Минобразования, в настоящее время в Беларуси проводится эксперимент по "беззоточному" обучению; он проходит в начальных классах некоторых школ. Если его результаты подтвердят мнение психологов и педагогов, что "качественные" отметки, которые не будут выставляться, способствуют снижению психологических нагрузок на младших школьников, эти оценки в младших классах заменят теперешние "двойки" и "пятерки".

БелаПАН

## Победителей жатвы ждут награды

221 миллион 810 тысяч рублей выделит Министерство финансов Беларуси на финансирование наград победителям республиканского соревнования по уборке урожая 2000 года.

Для награждения победителей соревнования по уборке урожая зерновых и зернобобовых учреждены 242 почетных диплома с денежными премиями и ценностями подарками. Среди областей – один почетный диплом с денежной премией в сумме 3 миллиона 500 тысяч рублей, среди районов – 6 почетных дипломов с денежными премиями в сумме 1 миллион 200 тысяч рублей каждая и легковыми автомобилями для служебного пользования, среди колхозов, совхозов – 18 по-

четных дипломов с легковыми автомобилями и денежными премиями, и так далее.

Для победителей в республиканском соревновании в льноводстве учреждены 28 дипломов с денежными премиями, в том числе, за увеличение производства, повышение урожайности и качества льнопродукции – 19 дипломов с денежными премиями. Из них: среди областей – 1 диплом с денежной премией в сумме 1 миллион рублей; среди районов – 6 дипломов с денежными премиями от 400 до 600 тысяч рублей. Установлены также девять премий за повышение эффективности производства льнопродукции.

Алексей ОРЕШКО

## Упорядочили

Совет Министров и Национальный банк Беларуси приняли совместное постановление "О мерах по упорядочению взаиморасчетов при проведении операций, связанных с международными почтовыми переводами".

По социальному значимым неторговым платежам субъекты хозяйствования могут отправлять денежные средства в белорусских рублях, а население, как в национальной, так и иностранной валютах, использовать при взаиморасчетах с почтовой администрацией страны назначения в соответствии с двусторонним международным соглашением и белорусским законодательством. Выплата же денежных средств, поступающих в Беларусь по международным почтовым переводам, производится только в белорусских рублях.

При пересчете иностранной валюты в белорусские рубли и наоборот используется курс продажи наличной иностранной валюты банком, в котором РГБ "Белпочта" открывает счет по переводным операциям. При этом пересчет производится в день отправки из республики или поступления переводов в данное объединение.

Алексей ОРЕШКО

# ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА: ОБЕЩАННАЯ И РЕАЛЬНАЯ

**Владимир КУЛАЖЕНКО, доктор экономических наук, профессор**

**(Продолжение.**

**Начало на 1 стр.)**

Заявление Лукашенко обусловлено двумя причинами. Во-первых, инфляцией, то есть ростом цен на потребительские товары и, соответственно, ростом низкото в стране, а также требованием профсоюзов и производственных коллективов изменить ситуацию, то есть официально повысить заработную плату, а на этой основе также и пенсии. Во-вторых, нельзя сбрасывать со счетов предстоящие выборы в Палату представителей. Несомненно, что своей, хотя бы и формальной, заботой об электорате Лукашенко хотел призвать беднейшие слои населения голосовать на предстоящих выборах. И голосовать за "партию власти".

В связи с официальным заявлением о предстоящем повышении заработной платы возникает ряд вопросов. А именно — есть ли экономические предпосылки и условия для повышения минимальной и средней зарплаты за столь короткий срок, притом в таких внушительных размерах? А также возможно ли повысить заработную плату без экономических реформ в стране, в том числе и реформы самой заработной платы?

Отвечая на первый вопрос, следует сразу же заметить, что минимальную заработную плату повысить можно. Но поднять реальную — условий на сегодня, к сожалению, нет. Предшествующий опыт повышения зарплаты по 2 — 3 раза в год свидетельствует, что ее рост всякий раз в худшем случае лишь покрывает потери населения от инфляции в предшествующий период, в лучшем — на короткий срок (на 2 — 3 месяца) реальная заработная плата повышалась, а затем вся эта надбавка вновь съедалась инфляцией. Так, в мае зарплата бюджетников была повышена где-то на 20 процентов. Но к данному моменту от этого повышения ничего не осталось, так как с начала года цены на потребительские товары выросли в пределах 65 процентов. И продолжают расти в августе. Не произойдет ничего нового и на этот раз. Уже к новому году повышенная заработная плата будет отминусована не преодоленной инфляцией, которая в оставшиеся месяцы года будет только нарастать.

На что же рассчитывают руководители, какой источник они намерены использовать или мобилизовать, чтобы повысить за-

работную плату в ее реальном значении? Глава администрации президента Михаил Мясникович считает, что "зароботная плата будет повышена за счет эффективности работы предприятий". Это заявление вряд ли можно воспринять всерьез, ибо в первом полугодии общий, далеко не нормальный, уровень рентабельности, например промышленности, снизился на 4 процента в сравнении с соответствующим периодом прошлого года, а число убыточных предприятий достигло небывалого уровня — 34 процента. Нет никаких сведений о принимаемых мерах, например, в сфере инвестиций или вливающий внешнего капитала, которые бы в короткие сроки повысили "эффективность работы предприятий". Разве что произойдет какое-то чудо. Но чудес в экономике не бывает. Реально происходит не привлек капитала в производственные ячейки микроэкономики, а только отлив. Ведь сегодня величина налоговой нагрузки достигла 52 процентов

ВВП. Между тем как по научным стандартам, используемым в Европе, налоги не должны превышать 35 процентов только части ВВП, а именно прибыли. Переобор в налогах оказался настолько велик, что президент вынужден был отменить им же введенный рентный налог с бартерных операций.

Может, есть расчет на макроэкономические основы, на структурную или организационную перестройку экономики страны в целом? Анализ показывает, что и здесь надежд никаких. Например, за первое полугодие прирост ВВП в стране составил 4 процента. Рост не только небольшой, но, к сожалению, чисто статистический. Ведь запасы готовой продукции по многим видам традиционного для Беларуси промышленного производства возросли в 3 — 5 раз. Значит производство осуществлялось не для потребления, а на склад. Кроме того, в течение первого полугодия стремительно росла кредиторская задолженность. По дан-

ным председателя Национального банка, к началу второго полугодия она увеличилась по народному хозяйству более чем в два раза и достигла 860 миллиардов рублей. Аналогичными темпами росла также и дебиторская задолженность. Возникает финансовая ситуация, когда предприятия поставлены в затруднительное положение. За что прикажете хвататься: возвращать долги, сокращать неплатежи или же направлять ограниченные денежные ресурсы на рост заработной платы, декларированный Лукашенко?

Как будет влиять кредиторская задолженность на рост заработной платы в последующий период, если уже сегодня она сдерживает не только рост, но даже своевременную выплату мизерной заработной платы, например, в сельском хозяйстве? Вот конкретный факт: в Мядельском районе Минской области кредиторская задолженность к июлю достигла 790 миллионов рублей, что лишь на 15 миллионов рублей меньше всего валового дохода за прошлый год. Но это ведь финансовое банкротство!

Заявление о скором повышении реальной заработной платы, притом в ощутимом размере, было сделано, видимо, с целью ослабить социальное напряжение в обществе, так сказать, выпустить пар. Ведь на пути к такому повышению очень много препятствий. Одним из них является задолженность по заработной плате во всех сферах народного хозяйства, особенно на селе. За предшествующие 15 августа 10 дней задолженность перед колхозниками и рабочими совхозов была сокращена на 7 миллиардов рублей за счет поступления средств за сданное зерно и другую продукцию. Однако до ликвидации задолженности еще далеко. Остается еще 14 миллиардов. Лукашенко на специальном совещании, проведенном 15 августа, потребовал от правительства, Национального банка, местных властей принять все меры, чтобы к 1 сентября вся задолженность по заработной плате перед колхозниками и рабочими совхозов за предшествующий период, включая июль, была погашена. Однако административный режим беспомощен без соответствующей базы. Ведь колхозы и совхозы имеют чрезмерные долги за энергоресурсы, топливо и несут большие производственные затраты

в время нынешней страды. Трудно в этих условиях преодолеть задолженность по заработной плате.

Декларация о повышении заработной платы в предстоящий период оставляет без ответа многие вопросы. Например, как будет влиять политика ценообразования на предполагаемое повышение реальной заработной платы? Одно ясно, что снижение потребительских цен не предусмотрено, о чем недвусмысленно заявил Лукашенко во время визита в Ивановский район. Но в какой степени независимый рост цен будет корректировать повышение реальной заработной платы — остается пока без ответа. Между тем в середине августа жилищные тарифы и тарифы транспортных услуг словно сорвались с цепи. С 15 августа на 50 процентов (!) повышены тарифы на горячую воду и отопление. На 30 процентов с 12 августа повысилась стоимость проезда на железнодорожной дороге. Повысилась плата за услуги электросвязи и т.д. О чем это свидетельствует? Лишь о том, что бюджет уже не в состоянии дотировать ни коммунальное хозяйство, ни услуги связи в прежних размерах. Но одновременно это подтверждает и дефицит средств в государственном бюджете для повышения заработной платы, особенно реальной. У Лукашенко и его администрации есть только один выход — запустить через печатный станок эмиссию денег.

Взвешивая аргументы "за" и "против" необходимости и возможности повышения реальной заработной платы, следует ответить на второй вопрос, поставленный в начале данной статьи, а именно — можно ли повысить реальную заработную плату без экономических реформ в стране, в том числе и реформы самой заработной платы? Ответ на первую и вторую части вопроса только отрицательный. В самом деле, можно ли говорить о повышении заработной платы в стране, если многие категории работников народного хозяйства получают заработную плату в реальном значении ниже минимального потребительского бюджета или бюджета прожиточного минимума? Кстати, до сегодняшнего дня категория "минимальная заработная плата" носит, к сожалению, чисто счетный характер. Реформа заработной платы все время откладывается.



Фото: IREX/Promedia

## ЧТОБЫ ОТКРЫТЬ СВОЙ МАГАЗИН, нужно иметь как минимум 20 тысяч долларов

Об инвестиционном климате и способах его улучшения говорят многие. Целое министерство создано и работает во имя того, чтобы бизнесу было легче и приятней. Не бывает совещания без заверений о том, что вскоре у нас деловая среда будет почти такая же, как в Западной Европе. Но проходят годы, а ситуация только ухудшается.

Чтобы хоть немного представить себе путь простого пред-

принимателя к собственному, вернее, арендованному магазину, опишем, как это делал один из наших сограждан в Минске. Ситуация типична для данного рода деятельности. Вид продаваемого товара, форма оплаты (валютной или рублевая), месторасположение (столица или провинция) накладывают свою небольшую специфику, но принципиально не меняют характер входления на рынок розничных

услуг. Производственная деятельность сама по себе требует еще больших инвестиций временных, сырьевых, нервных и финансовых ресурсов. Так что case study открытия и функционирования магазина можно считать своеобразной лакмусовой бумагой для определения инвестиционной привлекательности страны.

Когда тебе в голову пришла идея открыть магазин, определись сначала не только с тем,

что ты там будешь продавать, но и будет ли он у тебя фирменным или обычным, где продаются товары всех производителей. Если ты вдруг решил открыть фирменный магазин белорусского товаропроизводителя, то подпадаешь под запрет установления торговой наценки выше 30%, и шансов выжить у тебя уже на старте практически не останется. В Беларуси очень сложно торговать товарами одной

(Продолжение следует)

## ПРАЦЯГ СПОВЕДЗІ

Жыццё жорстка адпомсціла мне за зраду сваёй крывіначы: рана пайшла з жыцца другая дачка, якая была цяжарная, а неўзабаве мяне пакінуў муж. Я спрабавала наладзіць адносіны з той, пакінутай, якая разам з мужем і дзеткамі-блізняткамі жыла ў Маскве. Але яна сказала, што ненавідзіць мене і ніколі не даруе зрады.

На старасці гадоў я засталася ў вялікай шыкоўнай кватэры, хворай, нікому непатрабная, і пакорліва чакала смерці, як збавенія ад гора. Але лёг распарадзіўся па-свойму. Нездарма кажуць: Бог не без літасці, а чалавек не без шчасція...

... Калі ў дзвёры пазванілі, я ледзь знайшла ў сабе сілы, каб усташы з ложка і пайці адчыніць.

— Хто там? — спытала слабым дрыготкім голасам.

Замест адказу начула, як моцна, з надваем, кашляе жанчына. Ад слабасці я не магла больш стаць і адчыніла дзвёры. За пагорам убачыла маладую худзеньку жанчыну з гаспадарчай сумкай у руках. Чорныя бровы, чорныя валасы і белы змучаны твар.

— Я медсастра з Чырвонага Крыжа. Вашы суседзі пазванілі нам і сказали, што вы адзінокая, хварэце і маецце патрэбу ў дапамозе.

— Дзякую, дачушка, але іх варта кlapаціць? Жыць мне засталася нядоўга. Да і не хачу жыць, — казала я, сеўшы на красла ў прыхожай. Запрасіла сесці і яе. Але маладзіца, якая называлася Русланай, не села. Яна распрашула сваё танінае паношанне паліто і узялася за справу. Памерала мне цік, зрабіла нейкі ўкол, потым дапамагла дайсці да ложка.

— Ці елі вы сеннія? — спытала з цепльнінай і клопатам.

— Не елі і не хачу... Нічога я ўжо не хачу... — мянене душылі слёзы, і я заплакала горка, наўзірд, як і плачуць па дарагім наўбожчыку. Безвыходнасць, адзінота і смяротны сум быў ў тых слизах.

Яна падцягнула да ложка красла, села і, узяўшы май руку ў свае пінчотныя цёпліцы далонікі, шіха глаўзіла. Выплакаўшыся, я расказала ёй пра сваю гаротную долю, а потым непрыкметна засцвала...

Калі прачнічала, то начула, што на кухні прыменя пахне свежай стравой. Падлога быта памыта, у

БУКЕТ  
васількоў

Малюнак Яўгена ІВАНОВА

кватэры наведзены ўзорны парадак. Руслана ўбачыла, што я адкрыла вочы, і адразу прапанавала:

— Зараз я вас пакармлю, потым згатую вячэр і пайду. А заўтра зноў забагу.

Яна праста сілай карміла мене, бо ежы ў рот не лезла. Потым дапамагла памыцца, памяняла пасцельную блізну.

Руслана прыходзіла кокні дзен, і ў май сірцы пачаў раставаць на худзенкай рукою, да якой прымылі кіршачкі капусты.

— Ат, не зважайце, — махнула яна худзенкай рукою, да якой прымылі кіршачкі капусты.

— Проста найшло нешта.

— Не, міленская, расказвай. Я забрала ў яе нож і сама начала кіршачкі качан, яна, спаласнуў-

Аднойчы я заўважыла, як мая памочніца тайком выцірае слёзы. Крышыць капусту на салат, а сама плача.

— Што здарылася, Русланка? — занетакоўлася я і ў думках папракнула сябе за зглізм: яна міне душу адае, а я нават ні разу не пацікавілася, дзе і як жыве, ці ёсьце яе сям'?

— Ат, не зважайце, — махнула яна худзенкай рукою, да якой прымылі кіршачкі капусты.

— Не, міленская, расказвай. Я забрала ў яе нож і сама начала кіршачкі качан, яна, спаласнуў-

шы руکі, апусцілася на табурэтку і прызналася:

— У мене безвыходнае становішча. Мы з мужам і з маленкім сыном жылі на прыватнай кватэры. Потым цяжка захварэла моя мама, якая жыла ў вёсцы. Прыйшлося забраць да сябе, бо я ў яе адзінай дачке, а тата памेर даўно. Вельмі бялялася, што гаспадніня выганіць з кватэры, бо і дзіця малое, і ляжачая нямогла мама. Але нічога, гаспадніня змірлылася, а вось муж мой знойшоў сабе другую сям'ю. Сабраў рэчы і пайшоў. Так мы пражылі яшчэ чатыры гады. А нядайна з турмы вярнуўся гаспаднін сын і заявіў, каб праз тыдзень і духу нашага там не было. Маўляю, ён будзе жаница, і яму патрэбна жыўлі. Гаспадніня толькі ў роспачы разводзіць рукамі, бо ведае, што яе чакае. Сын злосны і пануры, ды і жонку такую ж сабе знойшоў. Прыводзіў ужо знаёміць. Абое п'яныя, слова прыстайона гада их не пачуеш...

Расказвае, а ў самой слёзы так і цякуць.

— То чаго ты так убіваешься, галубка? — пытаю. — Перавозь да мене свою маму і сыночка ды будзем жыць разам. Бачыш жа, якак ѿ мене вялікай кватэры. Навошта мне адной столік? Вы там гаруецце, я тут, а разам будзе лягчай. Займайце любы пакой і жывіце.

— Што вы?! — здзівілася маладзіца. — У вас такая шыкоўнай кватэры. Я ледзіз за ту ю магла запалаціць, а за гэту і падаўна не здолею.

— А ніякія платы і не трэба. Жывіце так. Дагледзіш мене да смیرі, то ўсё табе і твайму сыночку застанецца. Я загадзя пра гэта паклапацуся. Да натарыуса ходзім, каб ўсё было па закону,

— Не, я такога царскага падарунка не прыму. Ды ў вас і-дака ёсць.

— Але ж яна мянене ненавідзіць, не признае!

— Хто ведае, як яно далей будзе, — няпэўна адказала Руслана.

Праз некалькі дзён у май хандзе павесялела Русланіна мама, якая была прыканана да ложкі цяжкай хваробай, аказалася жанчынай культурнай і прыстойнай, на здзіўленне ціркілай.

Аша цэцілавіла. Шыцілавілы Дзімка з белай галоўкай і чорнымі, як у мамы, броўкамі, нагадваў маленкое ласкае сонечка. Калі Руслана ішла на працу, мы з ім даглядаі хварую бабку, хадзілі ў магазін, гатавалі

ежу. Руслана хандела аддана малога ў дзіцячы садок, што знаходзіцца побач з нашымі домамі, але я не згадаілася: хіба ж не дагледжу яго сама?

... І пакаціся нашы дзянічкі, як коціца ў рэчы вада. Жылі мы дружна, нібыта родныя людзі. Я не раз і не два ніхадзіла Руслане, што трэба схадзіць да натарыуса і аформіць кватэру на не, але маладая жанчынка спыталася на занятасць і ўсё ажыкладвала гэту спараву. А аднойчы сказала:

— Мне трэба на два дні адчыніцца па вельмі важнай справе. Ці справішес тут без мене?

— Чаму ж не справімся? — я адчынвала сябе зусім здаровай і спраўлялася з усякай хатній работай.

Яна вярнулася на другі дзень, пад вечар. Свайм ключом адчыніла дзвёры. Увайшла ў калідор і з некім загаварыла. Я выйшла паглядзіць, хто б там мог быць. Побач з ёй стаяла і распраналася мая... роднай дачушкай, мае крывіначкай! Гэта да яе ў Москву ездзіла Руслана. Не ведаю, якія слова яна знойшла, як дастукалася да сэрца маёй Танечкі, але ўгаварыла яе прыехаць.

Я стаяла і не магла паварушыцца. А яна, пакульгваючы на адну ножку, падышла і прычыніла мене букаці васількоў. Былі яны такія блакітныя, такія пляшчаныя, як вочы маёй дачушки.

Я апусцілася перад ёй на калені і, цапнуўшы руки, паўтарала толькі два слова:

— Даруй Танечка, Даруй Танечка...

З майх вачэй каціліся слёзы, а душа перапаўнілася шчасцем — васількі мне прывезы! Маленкія ж была, калі я яе кінула, а памятае, што самыя любімія мае кветкі... — сціпляя палявія васількі.

Дачка дапамагла мене ўстаць, і мы з ёй пайшлі ўзапу, селі на канапу. Абняліся і плакалі чыстымы гаючымі слизамі, які эмываюць з душы пляштар адзіноты, буль рассстания.

Ціпер я збіраюся ў Москву, каб пазнаменіцца з унучкамі-блізнятамі і з ўзаемом. А наша дарагая Руслана збіраецца замуж.

Мы размязнім мак шыкоўнouю кватэру на дзве мініяцюі, і адну я падару ёй. Такое рашэнне падказала моя роднай дачушкай. Да што там казаць, ціпер яны абедзве мне родныя.

З павагай,  
Вера Вацлаўна

История изобилует замечательными примерами чудотворного действия похвалы.

В то же время здесь, как всегда и везде, нужна разумная осторожность, потому что люди часто склонны воспринимать несоответствия чьим-то ожиданиям как неподтвержденные ценности своей личности.

А вообще, повышение самооценки до такого уровня, когда у человека появляется уверенность в том, что уж кто-то, а он-то сможет справиться с данной ситуацией, ведет к смягчению столь частой в каждом из нас внутренней напряженности. Однажды, посмотрев тренировку советских футболистов, звезда "коханого мяча" бразилец Пеле сказал, что знает, почему они играют так плохо — тренировки посвящены устранению недостатков, а надо развивать достоинства. По мнению этого футболиста, у него и его товарищеской массы недостатков, но мало кто их замечает, потому что то, что у них получается лучше всего, они умеют делать в совершенстве, а те недостатки, что остались, — лишь продолжение их достоинств.

По материалам прессы

НЕДОСТАТКИ — ЭТО  
продолжения достоинств

гозничательны изыскания, которые провел Дейл Карнеги (1888 - 1955). В биографиях знаменитых людей он обнаружил моменты, когда поддерживавшая веру окружающих в них (этих людей) большое даже великое предназначение подарили миру, к примеру, прекрасного певца и замечательного писателя.

Полвека назад один десятилетний мальчик работал на фабрике в Неаполе. Он страстно хотел стать певцом, но его первый учитель охладил его. "Ты не можешь петь", — заявил он. — У тебя совсем нет голоса. Он звучит, как ветер в оконных ставнях".

Однако мать мальчика, простая бедная крестьянка, обняла его и ободрила. "Я знаю, что ты можешь петь", — сказала она. — Я уже замечаю твои успехи". Она ходила босиком, чтобы скономить деньги на оплату его уроков пения. Эта похвала и под-

держка матери-крестьянки изменили жизнь мальчика. Возможно, вы слышали о нем. Его звали Энрико Карузо.

**При изучении работы школьных учителей оказалось, что когда они много ожидают от своих учеников, то уже одного этого достаточно, чтобы вызвать рост интеллекта (IQ — ай кью) на 25 пунктов.**

Много лет назад молодой человек, живший в Лондоне, стремился стать писателем. У него было столько мало уверенности в своей

способности писать, что из боязни быть высмеянным он послал свою первую рукопись по почте глубокой ночью, тайком выскоцивши для этого из дома. Все его рассказы неизменно отклонялись редакциями. Наконец, наступил великий день — один из них был принят. Правда, ему не заплатили за него ни шиллинга, но один редактор похвалил его. Один редактор выразил ему свое одобрение. Юноша был настолько возбужден, что беспечно бродил по улицам, и слезы катились по его щекам.

Похвала и признание, ставшие следствием того, что какой-то из его рассказов попал в печать, изменили всю его судьбу, ибо, не случись этого, он, возможно, прошел бы всю свою жизнь, работая на кишечники крысыми фабрик. Возможно, вы тоже слышали об этом юноше. Его звали Чарлз Диккенс.

## ЧЕЛОВЕК СРЕДИ ЛЮДЕЙ

Имея в виду необходимость повышения самооценки человека, попавшего в трудную ситуацию, целесообразно похвалить, поднять его в собственных глазах и во мнении окружающих. Аналогичную роль может сыграть также любое вознаграждение. И наоборот, упреки даже за фактически допущенные ошибки деморализуют человека, вселяют в него неуверенность в своих силах. Он начинает относиться к неудачам, как к неизбежному. Следствия подобной деморализации могут проявляться в ожесточении, равнодушии, унынии, от этого напряженности возрастает еще больше. Следует авансировать человека доверием и обращаться с ним как с достойным, это способствует его совершенствованию.

В "Братьях Карамазовых" Ф. М. Достоевского Карамазов-отец говорит: "Ведь если б только я был уверен, когдахожу, что меня за милейшего и умнейшего человека сейчас же примут, — господи! Какой бы я тогда был добрый человек!"

Интересны, поучительны и мно-

# АНЕКДОТЫ

Едят бензовоз, за ним цепь волочится. Останавливает гаишник:

- Так, почему с цепью?
- А это что электричество в землю уходило.
- Это понятно. А цепь зачем?
- Хмм... Ну, если молния ударит, все в землю уйдет...
- Ну это-то понятно, а цепь то зачем?

Музык не выдерживает, останавливает проезжающий Жигуль и просит водителя:

- Слушай, друг, объясни ты ему, зачем у меня цепь.

Водитель выходит:

- Понимаете, чтобы бензин не взорвался, чтобы искры не было...

- А-а-а, понял. Бензовоз счастливый уезжает...

А гаишник к Жигулю:

- Так, почему без ЦЕПИ?...

В средней полосе России из зоопарка убежал слон. Выбежал на волю и к кому-то крестьянину вломился в огород. Жрет там все, что попадается под хобот, а крестьянин проснулся от хруста и топота, выбегает в огород и столбенеет. Забегает в дом и звонит в милицию:

- У меня тут в огороде какая-то скотина хвостом овощи выдергивает!

- Ну и чего он с ними делает?

- Ой, вы не поверите...

Из гостиницы выходит мужчина с длинной сигарой во рту.

Уличный проповедник поворачивается к нему и спрашивает:

- Простите, месье, сколь стоит ваша сигара?

- Десять франков.

- А сколько сигар вы выкургаете в день?

- Ну, сигар, наверное, десять.

- Вот видите, сын мой, это сто франков в день. А за год это будет... Да что там говорить! За несколько лет вы могли бы,бросив эту пагубную привычку, скопить столько денег, что купили бы этот отель!

- А вы сами курите, отец?

- Никогда не курил.

- Тогда почему бы вам не купить эту гостиницу, которая, кстати, принадлежит мне!...

Исповедуется друг алкоголика:

- Я не люблю напиваться в присутствии жены. Неприятно видеть, как их становятся двое...

Комвзвода приходит к ротному:

- Товарищ капитан, я принес рапорт на отпуск
- Поставь на стол.

Посетитель кафе обращается к бармену:

- Мне что-нибудь подешевле и попьянее.
- Бармен отвечает:

  - Извините, но Зинка ушла несколько минут назад...

Одна подруга говорит другой:

- Ты знаешь, по-моему, Вася вчера сделал мне предложение. Он сказал: "Пора заканчивать с нашей дружбой."

- Я же тебе говорила, что ты можешь выпить не более двух рюмок и вернуться домой не позднее десяти вечера.

- Да? Значит я все перепутал.

Медвежонок пристает к папе - бурому медведю:

- Пап, а пап, покажи кукольный театр!
- Медведь - папа :

- Отстань, спи, поздно уже.
- Пап, а пап, ну покажи кукольный театр!

Медведь идет в угол берлоги, достает два человеческих черепа, одевает их на передние лапы и говорит: - (первый череп) Петроцин, а здесь медведи водятся? - (второй череп) Петроцин, а здесь медведи...



Вось такі  
грыб-даж-  
джавік  
знайшла  
кухарка  
сталовай  
вёскі Між-  
вічы Тац-  
цяна Якаў-  
чук каля  
хутара На-  
растовічы  
Слонімскага  
раёна.

Фото Віталія Гіні

## ОТВЕТЫ НА СКАНВОРД (№35)

С	А	Ш	У	Р	И	Н	Л
В	Ж	И	О	Р	Н	А	О
Ф	Л	А	Л	А	Л	О	Г
І	М	А	М	А	М	І	І
т	Л	І	Л	І	Л	І	І
у	Я	Е	Н	Я	Е	Н	Н
л	Д	Н	О	Д	Н	О	О
і	М	А	Т	М	А	Т	Т

СЛОВО-  
пароль:  
Австралопітек

## ГАЗЕТА Слонімская

31 жніўня — 7 верасня, 2000г. № 36 (169)

## ГОРОСКОП

от www.ignio.com

С 31 АВГУСТА ПО

7 СЕНТЯБРЯ

Трудолюбие и активность - вот качества, которые позволят Вам быть хозяином положения. Побольше уверенности в собственных силах и возможностях. Очень важно сохранять выдержанку, не горячиться по пустякам, это позволит преуспеть во многих сферах деятельности. Друзья будут нуждаться в Вашей поддержке и помощи.

Ваша добросовестность и трудолюбие являются фундаментом стремительного профессионального роста. Наступает благоприятное время для раскрытия и использования творческого потенциала и создания новых проектов. Если трудолюбие держит вас, Вы предпринимаете путешествие, оно будет содержать элементы авантюризма, постараитесь не терять головы. Логичность и само контроль помогут Вам избежать разногласий и скандалов с родственниками. Наступает благоприятное время для духовных увлечений. Занятия наукой могут положить начало серьезной научной карьере. Постарайтесь на телефон в служебном, эти мы можем вызвать раздражение окружающих.

Постарайтесь брать на себя решение лишь тех задач, которых Вам по силам, оставляя достаточно времени для отдыха. Будьте сдержаны не рассказывайте из-за любой малой неприятности, это может испортить эмоциональный настрой. Слезы, конечно, могут помочь для разрядки напряжения, но превращаться в осеннюю тучу, вряд ли стоит. Сейчас оптимальный стиль поведения - компромисс, разумные уступки очень помогут делу. В профессиональном отношении возможны продвижения вперед. Ваша компетентность, энергия в смежных с профессией областях, наилучшим образом раскроются в работе. Лучше избегать публичных выступлений, не спорить с коллегами. Не виноватым окажется Вы.

Это благоприятное для Вас время наилучшим образом будет способствовать раскрытию Ваших творческих способностей, интересов, желаний, максимальному проявлению деловых качеств. Как всегда, через трудолюбие заявят о себе Ваша талантливая натура. Такие способности будут замечены и оценены по достоинству. Во всей красе проявится и еще одна черта Вашего характера, которая не раз сыграла для Вас положительную роль в судьбе - скромность.

Благодаря Вашей целесустримленности, по-инженерски на трудах любые замыслы обретут под собой твердую почву. Выгода будет сопутствовать Вам на путях милосердия и altruизма. Проводите дружескую жизнь, только это может охладить пыль разгоревшегося конфликта. Не пренебрегайте послевоенными праздниками, не плюйте в колодезь, в измерения проводите лучше раз семь - только такой стиль поведения способен избавить Вас от совершения ошибочных действий.

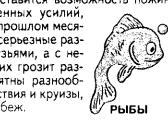
Вас переполнит ощущение свободы и легкости. Ничем не рискуя, Вы можете заложить прочный фундамент будущего дела, рассчитанного на несколько лет. Постарайтесь не заводить случайных знакомств, не доверять малоизвестным людям. Наступает благоприятное время для общения с друзьями и возобновления старых дружеских отношений, прерванных по каким-либо причинам. Время получения интересной и оригинальной информации.

Сейчас наступает благоприятный период времени для изучения различных профессий, ориентации на профессиональную перспективу, переходов и переводов на другую работу, если Вы этого страстно желаете. Прекрасный момент для продвижения по служебной лестнице. Поторопитесь с принятием серьезных решений, используйте благоприятный момент времени. Могут возникнуть проблемы в отношениях с некоторыми друзьями, есть вероятность крупных ссор.

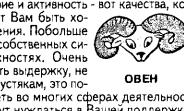
Ваша поиски и раздумья могут обрести конкретную форму именно теперь. Не упустите момент, благоприятный для реализации самых смелых и фантастических идей. Если не допустите промедления, Ваш жизненный путь будет отличным и блестящим. Обогорись на первоначальной интуиции, задорный смысл и понимание ситуации, а не на "добрье совета" знающих людей.

Начало недели может быть напряженным и способствовать возникновению конфликтных ситуаций. Но времена проявлены Вами благородные и дальновидные. Позвольте избежать напряженности. Это время благоприятно для начала разного рода путешествий, переездов и перемены места жительства. На общественном поприще большая вероятность успеха и популярности. В кругу друзей и коллег Ваше имя будет вызывать заслуженноеуважение.

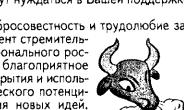
Вам представится возможность пожинать плоды собственных усилий, затраченных в прошлом месяце. Возможны серьезные разногласия с друзьями, а с некоторыми из них грозят разрывы. Благоприятные разнообразные путешествия и круизы, особенно за рубеж.



Риби



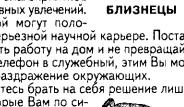
ОВЕН



ТЕЛЕЦ



БЛИЗНЕЦЫ



СІДІВА



ВЕСИ



СКОРИПОН

# СКАНВОРД

от Александра ЗАХАРЧУКА

СЛОВО-пароль: 1 2 3 4 5 6

Город в Гайане	Зимовка чпч	Лаосская монета	Водоплавающая птица	Шут (устар.)	Деликатес
Фут. клуб из Италии	Салат	Вид спорта	Пистолет	3	Месяц года
Голова (разг.)			Актёр Голый		
Первый космонавт		5	Погонщик собак		
Шерсть овцы	Город в Нигерии	Бойкий цеповек	Женское имя		Движение в танце
Обувь индейца	2	Город в Бразилии	Титул монаха		
	Деньги в Дании	Южное дерево	Бухгалтерский термин		
Нота	Агата ...	Отчество	Почтенный человек		
Тяжелый недостаток	Вокруг селения	Копулическое растение	Удав		
		Самец канареек	Карточная игра		
Фото фирма		Запрет			
Японская фирма		Нарост на деревьях			
Река в Германии	Город в Норвегии	Денежная единица Ирана			
		Река в Азербайджане		6	
		Лисьмо др. инков			
Город в Японии	Селение на Кавказе	Для волос			
			Областной центр в России		
	Мистер ...		Русский юрист		
			Перо из тростника		

# НАСКОЛЬКО ВАЖНА РЕГЛАМЕНТАЦІЯ

(Продовження.  
Начало в №35)

## Что включает в себя понятие "торговая марка"

Реклама помогает созданию торговой марки фирмы. Торговая марка – это название компании, которое создало определенный уникальный имидж среди потребителей. Хорошо известные теперь в Беларусь торговые марки – это Coke, Kodak, Samsung, Stimorol, Marlboro. Когда вы слышите эти названия, вы тут же вспоминаете, какой товар или услугу предлагает компания. Закрепившиеся торговые марки отражают имидж качества. Покупатели знают, что компании, которые размещают рекламу на свою продукцию, в случае возникновения каких-либо проблем с товаром всегда пойдут навстречу несчастливому потребителю.

Очень важным для торговой марки является наличие узнаваемого логотипа (эмблемы). Лого – это постоянный символ, простой и ясный, который представляет компанию. Что необходимо для того, чтобы лого был удачным, и как создать такой лого? Подумайте, какого рода ваша компания или что вы продаете. Если вы продаете компьютеры, вы, вероятно, предпочтете лого, выполненное современным шрифтом. Если вы производитель или продавец женской косметики, вы, возможно, заинтересуетесь элегантным, витиеватым "женственным" шрифтом. (Шрифты, которые газеты использовали до 1989 года, конечно, не подойдут.) Убедитесь, что шрифт легко читается и будет хорошо выглядеть в газете. Попробуйте несколько шрифтов, поместив их на газету, и оцените с расстояния не менее двух метров, как они выделяются на фоне других рекламных объявлений.

Также важно, если вы будете делать цветную рекламу, выбрать постоянный цвет для вашего лого. (Вспомните о специфическом красном цвете, который ассоциируется с Coca-Cola, или черно-красное сочетание в рекламе Marlboro.). Некоторые цвета обладают свойством быть намного более заметными для глаза, чем другие. Красный, например, используется в лого многих продуктов питания, т.к. исследования показали, что женщины находят красный цвет наиболее привлекательным и заметным на полках гастрономов. Красный – это горячий цвет, который очень легко заметить на расстоянии. Синий, наоборот, используется корпорациями, ко-

торые желают передать серьезный имидж. На Западе компанию IBM знают как "большой синий" ("Big Blue") из-за цвета лого этой корпорации. Лучше не использовать очень светлые цвета, например жёлтый, т.к. недостаточно контрастны, за исключением случаев, когда они воспроизводятся на темном фоне. Для компьютеров и печатного оборудования разработана международная система смешивания цветов, в соответствии с которой определенные цвета обозначены цифрами. Попросите кого-нибудь, кто знаком с настольной издательской системой, сесть с вами за компьютер с цветовым монитором и объяснить, как его пользоваться. Затем выберите цвет для вашего лого.

## Реклама товара

В отличие от рекламы торговой марки, где внимание концентрируется на создании имиджа, реклама товара предлагает купить что-то конкретно особенное. Например, сотовые телефоны, пэйджерсы, губную помаду, ботинки. Реклама товара фокусируется на том, чтобы убедить покупателя в том, что этот товар для него наиболее выгоден. Например, MERCEDES рекламируется как очень надежный автомобиль, в то время как BMW рекламируется как комфортабельный.

Реклама любого стирального порошка на телевидении обещает вам, что вы отстираете вашу одежду даже при стирке вручную. Укажите покупателю на какую-либо деталь, из-за которой ему было бы лучше купить именно ваш товар. Найдите в своем товаре то, что в маркетинге называется "的独特ое предложение для покупателя". Почему этот товар лучше, чем его конкурент? Что в нем необычно? Что особенное он может осуществить? Будьте также уверены в том, что рекламируемые качества товара соответствуют действительности. Противозаконно говорить покупателю, что ваш товар способен делать что-то, чего он сделать на самом деле не сможет. В будущем, вероятно, появятся законы, которые будут ограничивать подобное. Помните, разочарованный или обозленный покупатель расскажет многим о том, что был обманут вашей рекламой, если рекламируемые качества вашего товара не будут соответствовать действительности. Также будьте осторожны и избегайте нечестного сравнения своего товара с другим. Компания Coke, например, никогда не скажет в своей рекла-

ме, что она лучше, чем Pepsi, т.к. "лучше" – это субъективное понятие, которое отражает чей-то личный вкус по отношению к этим напиткам. Компании, однако, могут предлагать группам покупателей выбирать среди нескольких продуктов, а затем представлять результаты такого исследования в своей рекламе. Обычной тактикой в рекламном деле является привлечь кого-нибудь из знаменитостей с просьбой поддержать ваш товар. Такой способ продвижения вашей продукции является абсолютно законным.

## Целевой маркетинг

Где вы собираетесь разместить свою рекламу?

Сначала вы должны решить, какая часть населения представляет собой потенциальный рынок для вашего товара. Всё ли это население страны? Население ли это больших городов, таких как Минск или Брест? Или это сельское население? Только ли это женщины или только мужчины? Будет ли покупать ваш товар молодежь или вам следует ориентироваться на деловых людей? Чтобы определить это, ответьте на следующие вопросы:

- Где живут мои покупатели (или люди, которых я хотел бы видеть среди своих покупателей)?
- К какой их возраст?
- Это мужчины или женщины?
- Кто они по профессии?
- Это я делаю, чтобы люди знали о моей фирме и о том, чем она занимается (реклама торговой марки), или хочу продавать какой-то специфический товар?

Если вы крупная компания, вам, вероятно, необходимо обратиться в компании по исследованию рынка и заказать анализ текущих продаж вашей продукции и отношение населения к вашим товарам. Такая компания также сможет исследовать, кто наиболее вероятный ваш покупатель и как вам следует продавать ваш товар, чтобы люди на него откликались. В Беларусь есть несколько исследовательских компаний, изучающих спрос: "Новак", Центр маркетинговых и социологических исследований и др., которые могут вам в этом помочь.

Если же вы небольшая фирма, то вы, вероятно, уже знаете, кто ваш покупатель, или можете сами сделать некоторые предположения. Но основывайте свои оценки только на том, что вы реально знаете, а не на том, что, возможно, может быть (т.е. не пытайтесь желаемое с действительным).



Фото: Виталий Григорьев

## СМИ и целевой маркетинг

После того, как вы определили, какой слой населения является вашим рынком сбыта (вы можете иметь главную или первостепенную целевую группу и затем второстепенную целевую группу с перспективой её дальнейшего роста), изучите нижеследующий список, чтобы определить, где лучше разместить вашу рекламу. Этот список показывает преимущества разных СМИ.

## Национальное телевидение (Белорусская национальная телерадиокомпания):

– Затрагивает все регионы;

– Прекрасно подходит для рекламы вашей торговой марки, расширит общую известность вашей компании.

## Республиканские газеты:

– Затрагивают все регионы, но в основном города;

– Их читают деловые люди, влиятельная и материально обеспеченная часть населения;

– Прекрасно подходит для рекламы торговой марки и для такой рекламы, в которую нужно быстро вносить изменения, т.к. газеты заинтересованы в информации.

(Продолжение  
в следующем номере)

мации о всевозможных распродажах, скидках на товары и т.п.

## Журналы и еженедельные издания:

– Затрагивают отдельные демографические группы: женщин, деловых людей, студентов и т.п.

## Торговые и деловые издания:

– Их читают дистрибуторы и коммерсанты. Если вы не пытаетесь продать что-нибудь людям, а скорее ищете потенциальных деловых партнеров для вашего сервиса или новых магазинов для продажи своих товаров, воспользуйтесь изданиями, которые специализируются на вашей отрасли или деловыми газетами, такими как "Белорусская деловая газета" и "Белорусский рынок".

## Региональные газеты, такие как "Газета Слонимская":

– Отлично подходят для рекламы розничной и местной торговли, где покупателям указываются конкретные места, где можно купить конкретный товар. Региональные газеты направлены на деловых людей или политически активную часть населения этого региона.

**ООО "Телкон" г. Слоним**  
**ПРИОБРЕТЕТ**  
**ИЛИ ПОМЕНЯЕТ**  
на продукцию собственного производства  
**ПРОВОЛОЧНО-ГВОЗДЫЛЬНЫЙ АВТОМАТ**  
для производства гвоздей L-100-120-150 мм новый или б/у в рабочем состоянии.  
**Тел. (01562) 418-16, 427-30, 419-82.**

## ЧУДА ГАДА! ПАДПІСКА!

Шаноўнія сабяры!  
Працягваеца падпіска на "Газету Слонімскую" на IV квартал 2000 года. Большасць нашых паставянных чытачоў задзіўнівалісі кошт падпісі, які складае 629 рублёў на месяц. Рэч у тым, што ад нашай падпіснай цэнзы (390 рублёў) абляшто "накруціла" свае нацэнкі за паслугі (дастасць газеты да падпісчыка). Яны склалі ажно 239

рублёў. Нам нічога не застаецца, як прыняць такія ўмовы супрацоўніцтва. Боданіца з'яўляецца ў нашай краіне манапалістам па дастаўцы друкаванай прадукцыі падпісчыку. Альтэрнатыўнага Белпошце прадпрыемства пакуль няма.

Яшчэ раз нагадваем, наши падпісныя індэксы і ізны:  
64042 (індывідуальная) – кошт падпісі: 629 руб. на месяц, 1887 руб. на квартал;  
63818 (ведамасная) – кошт падпісі: 875 руб. на месяц, 2625 руб. на квартал.

## ООО «ТЕЛКОН» г. Слоним приобретает у сельхозпредприятий **СЕМЕНА РАПСА**

без предварительной очистки или окажет услуги по очистке на "Пектус-Гигант К-153".  
Расчет за услуги семенами рапса.  
**Тел. (01562) 4-18-16, 4-27-30, 4-19-28.**

## ЧУДА ГАДА! РЕКЛАМОДАТЕЛИ!

- Сообщаем вам, что с 1 сентября 2000 года в газете вводится модульный метод размещения рекламы.
- Стоимость одного модуля 3000 руб., размер 10 см<sup>2</sup>.
- Последний срок подачи рекламы для частных предпринимателей и юридических лиц, требующих разработки макета, — понедельник 19.00.

Дорогий и любимый сын и братик  
**Алексей Владимирович ЛАБУДА!**  
Поздравляем тебя с 16-летием!



Пусть этот день, который ты встречаешь,  
Счастливой датой в жизни твою войдет,  
И все хорошее, о чём мечтаешь,  
Пусть сбудется и пусть пройдёт.  
Пусть счастья распахнуты двери,  
И все, что будет, проходит не зря.  
Ты знаешь, в тебе мы очень верим  
И очень любим мы тебя.

С любовью и уважением папа, мама и братик Дима

Дорогих, любимых, единственных родителей  
**Людмилу Васильевну и Виктора Викторовича НОВІКОВЫХ**  
поздравляем с 25-летием совместной жизни!

Чтобы вы жили в радости  
И не знали старости.  
Всегда с улыбкой, без печали  
Детей и внуков вы встречали.



Пусть ваши годы не стареют  
И не седят голова.  
Племянник крепкого здоровья  
И счастья светлого всегда!

С любовью ваши дети Наташа и Серёжа

Дорогой наш муж, папочка и дедушка  
**Николай Владимирович ВІТКОВСКИЙ!**  
Поздравляем тебя с днем рождения!



Юбилей - это праздник не старости,  
Пусть не чувствует сердце усталости.  
Юбилей - это зрелость всегда,  
Это опыт большого труда.  
Это возраст совсем небольшой,  
Никогда не старей ты душой!

С уважением и любовью жена, дочь, сын, невестка и внучка Лизочки

Милая и любимая мамочка и бабушка

**Надежда Яковлевна ГУМЕНЯК!**

С огромным теплом и нежностью поздравляем тебя  
с 50-летием!

Года незаметно ведут свой отчет,  
Бегут наши дни гордо.  
Тревожно и грустно порой на душе  
У мамочки нашей любимой.  
Ей многое в жизни пришлось пережить,  
И горестей было не мало,

Но нас ты сумела растиль и любить,  
Родная, любимая мама.  
Спасибо тебе за твою добрую,  
За труду, за бесконные ночи,  
Мы помним об этом, мы в венчом долгу,  
Родная, любимая наша.

С уважением все твои дети и孙女

Мильный, родной, любимый, самый лучший муж в мире  
**Владимир Михайлович КИСЛЯК!**  
От всей души поздравляю тебя с годовщиной совместной



жизни!

Дорогой, любимый муж, папа

**Владимир Дмитриевич ЕФІМИК!**

От всей души, с огромной любовью и нежностью поздравляем тебя  
с днем рождения!

Сегодня день не для печали,  
Даешь быть песни, смех, цветы,  
Чтоб поздравление звучало,  
Ведь в этот день рождался ты.  
Мы поздравляем тебя с этим  
Летним, светлым, ясным днем,  
Пусть все хорошее на свете  
Случится в этой сегодня дам.  
Желаем быть всегда красивым,  
Всегда любящим, молодым,  
В кругу семьи - всегда счастливым,  
В кругу друзей - всегда простым.  
Жизнь, родной наш, долго-долго  
И не считай свои года.  
Пусть радость, счастье и здоровье  
Тебе сопутствуют всегда!

С любовью и нежностью твоя жена Наташа

Дорогой, любимый муж, папа, сестра

**Наталья Владимировна КОЛПТЬ!**

Искренне и сердечно поздравляем тебя с 40-летием!  
Мы желаем тебе крепкого здоровья, счастья. Пусть рядом с  
тобой всю жизнь будут любовь, радость и удача.

Пусть радость светлой наполнится дом,  
Нынешним, удачным везде и во всем.  
Пусть в жизни будет все:  
Что нужно и чем она так хороша:  
Здоровье, счастье, верность,  
Дружба и вечная юность!  
И только печаль не заснет в душе дорогу,  
Пусть будет все всегда прекрасно,  
А счастье - никогда,  
Пусть будет все светло и ясно,  
Хоть жизнь скроется иногда.

С любовью муж, дети, брат Анатолий с семьей



Дорогая и любимая доченька  
**Елена КОМАР!**

От всей души поздравляем тебя с днем рождения!

Желаем быть всегда красивой,  
А также доброй и простой.  
Всегда приветливой и милой,  
Всегда любими, дорогой,  
Чтобы ты не знала горя,  
Чтобы счастья было море,  
Никогда чтоб не болела,  
Очень долго не старела,  
Чтоб подруги уважали,  
Чтоб в гости приглашали,  
Чтоб в жизни твоей личной  
Было все всегда отменно.

Любящие тебя мама, папа, сестренка и бабушка

Дорогой и любимый  
**Михаил ПАНАСЕВІЧ!**  
От всей души поздравляем тебя с 17-летием!



Желаем счастья, светлых дней,  
Здоровья, что всего ценней,  
Дорогу жизни поданный,  
И большие радости на ней,  
Желаем в жизни лишь удачи  
И достижения мечты,  
Пусть будут легкими задачи  
На трудном жизненном пути.

Папа, мама, сестра Ирина с мужем Сережей и  
тлемянник Артемка

Дорогой

**Андрющенка ФЕНЬКОВ!**

Поздравляем тебя с днем рождения!

Желаем тебе здоровья и всего самого наилучшего!

Мы хотим пожелать тебе,  
Чтоб ты смеялся,  
Окружавший в букет роз.  
Чтобы горе твой не касалось,  
И глаза не красили от слез.  
Чтобы все твои желания,  
Как бы не были велики,  
Исполнимися утром ранним,  
Невозможным вопросом!



С любовью крестный с семьей

Дорогой, любимый наш сынок и брат

**Андрей ФЕНЬКОВ!**

Поздравляем тебя с днем твоего рождения!

Пусть в день рождения твоего  
Тело родных тебе согреет,  
А с ним не страшно ничего.  
Хоть снег лежит, хоть дождь идет.  
И пусть хранят тебя Господь,  
Кому это в его власти.  
Здоровья, радости, любви  
И много-много счастья!

Поздравляющие тебя мама, папа, сестричка Гали, бабушка

Дорогая и любимая мамочка  
**Елена Михайловна ОСІПЕНКО!**

От всей души поздравляю тебя с 50-летием!  
Желаю тебе здоровья, счастья и долголетия, и,  
главное, помни всегда, что я тебя очень люблю!

Твой сын

Уважаемая

**Інна Леонідовна СВІТА!**

В день Вашего юбилея примите от нас самые сердечные и  
искренние пожелания.

У Вас сегодня юбилей,  
И мы от всей души желаем  
Прожить Вам много-много лет,  
Печали, горести не знать.  
Пусть не путают Вас года -  
Еще их столько в жизни будет.  
Пусть будут в спутниках всегда  
Доброжелательные люди.  
Пусть ангел Вашу жизнь хранит,  
Ведь в жизни всякое бывает.  
Пусть горе в двери не звонят,  
А радость пусть не забывает!



С уважением коллектива отделения реанимации и анестезиологии ТМО

Дорогая и любимая доченька, мама и сестричка  
**Ольга Александровна БОГДАН!**

От всей души поздравляем тебя с днем рождения!



С днем рождения поздравляем,  
Счастья, радости желаем,  
Дни идут, проходят годы,  
Минуты, минуты чередой.  
Ну, а мы тебе мамы  
Оставляем молодой.

С поздравлением папа, мама, доченька Танюша и  
брать Саша

Дорогой наш муж, папа, дедушка  
**Антон Николаевич КУЛЕШЕВІЧ!**

Поздравляем тебя с юбилеем.



Бывает много дней рождения,  
Но наступает юбилей,  
Пусть он не будет огорченем,  
Годами как можно веселей.  
Желаем счастья, светлых дней,  
Здоровья, что всего ценней,  
Дорогу жизни поданный,  
Всего хорошего на ней.  
Лет до ста еще прожить  
И всегда здоровым быть.

Жена, дети,孙女, зять

Дорогой и любимый папочка, муж и зять  
**Александр Фёдорович СТРЕЛКОВСКИЙ!**

От всей души поздравляем тебя с днем рождения!



Пусть в жизни твоей не оставят печать  
Ни удары судьбы, ни беда, ни печаль.  
Желаем тебе только радостных дней,  
Здоровья, достатка и верных друзей.

Поздравляющие тебя дочери Оля, Таня, жена, зять Андрей

Дорогой и самый любимый муж и зять  
**Андрей Витальевич ФЕНЬКОВ!**

От всей души поздравляем тебя с днем рождения!



Желаем счастья в высшей,  
Желаем мира на земле,  
Чтоб бел и мрачных дней не знать,  
Не горевать, ни тосковать,  
Быть всегда таким красивым,  
Любимым, нежным и простым.  
Таким же мужественным, мылым  
И бесконечно молодым.

С любовью жена Ольга, зять тёща



# 10 РЭКЛАМА

## НЕДВИЖИМОСТЬ Продаю

### ДОМ

**ДОМ** в самом красивом месте Слонима, в центре участок 9 соток, газ, вода, телефон. Тел. 2-75-77.

**ДОМ**, газ, вода, канализация, есть плодоносящие деревья. Тел. 2-64-77.

**ДОМ** недостроенный, все коммуникации рядом. Тел. 5-11-27.

**ДОМ** в р-не МГМК-163 кирпичный, есть газ, вода, газ. отопление, огород 6 соток, сад. Тел. 2-25-28.

**ДОМ** шлакобетонный, общ.пл.70м<sup>2</sup>, жил.пл.50м<sup>2</sup>, газ, телефон, хоз. постройки. Тел. 2-37-74 (13.00-19.00).

**ДОМ** в центре, большой, все коммуникации, жил.пл.89м<sup>2</sup>, две веранды, два, погреба, сарая, зем. уч. 600 м<sup>2</sup>, недорого. Ул. 1 Семипетки, 26-2 (любое время).

**ДОМ** на 2 входах, участок. Ул. Чапалова, 27.

**ДОМ** в р-не Лобазовки жилой, кирпичный, земельный участок, гараж. Ул. 70 лет Октября, д.11, тел. 2-40-22 (после 21.00).

**ДОМ** со всеми удобствами, временная с газом, бани, по ул. Танкистов. Тел. 4-18-90, 2-33-57.

**ДОМ** по ул. Красноармейской, 45. Тел. 8-017-265-72-86.

**ДОМ** в р-не мебельной фабрики, 8x9м, сад, хоз. постройки, телефон, проект газоснабжения, возможны варианты. Тел. 2-31-85.

**ДОМ** в Жировичах новый, 6000 у.е., торг. Тел. 96-2-58.

**ДОМ** в д. Бытневе, деревянный, в хорошем состоянии, асфальт, гараж, колодец, все хоз.постр., сливовая 380В, телефон, 13 соток земли, срочно, 3000 у.е., торг. Тел. в Минске 279-36-59.

**ДОМ** в Альбертине деревянный, участок 17 соток, пл.46м<sup>2</sup>, подьб., сарай, колодец, рядом по улице проходят все коммуникации. Тел. 3-23-32, 2-67-91.

**ДОМ** по ул. Коммунистической, 80 м<sup>2</sup>, 5 комнат, 2 веранды, газове отопление, сад 10 соток. Тел. 2-38-73.

**ДОМ** в р-не «Сельхозтехника» недостроенный, кирпичный. Куплю документы на а/м «Гольф-2». Тел. 2-07-13 (после 19.00).

**ДОМ** под дачу в д. Озигиновичи, 50 соток, плодовые деревья, кусты. Тел. в Лиде 4-92-72, в Слониме 94-2-12.

**ДОМ** в д. Тушевичи. Куплю прицеп к п/а. Тел. 2-41-37.

**ДОМ** в центре недостроенный, 10x11м. Гараж законченный 6х13м, вода, канализация, телефон. Тел. 2-61-55 (вечером).

**ДОМ** жилой по ул. Минский тракт, 19, 2 комнаты, кухня, земельный участок 17 соток, без удобств. Тел. 3-24-90.

**ДОМ** деревянный, на 2 входах, с удобствами, хоз. постр. 2 горбы, 14 соток, сад, цена договорная. Ул. Красноармейская, д.169.

**ДОМ** по пер. Волковысский, 21, общ.пл.54м<sup>2</sup>, жил.пл.34м<sup>2</sup>, 3 комнаты, прихожий газ. Тел. 2-70-03.

**ДОМ** в д. Жировичи, присадебный участок 0,14 земли, срочно, дешево. Тел. 8-01645-59-2-49.

**ПОЛДОМА** по ул. Железнодорожной, 50 (р-он вокзала), без удобств. Тел. 2-66-48.

**ПОЛДОМА** (3 комнаты) по ул. Гагарина, кирпичный, кухня, газ, вода, сарай-гараж. Мотоцикл «Минск», новый. Тел. 2-70-47.

## КВАРТИРУ

**КВАРТИРУ** 1-комн. в центре, 3000 у.е. Тел. 2-22-79.

**КВАРТИРУ** 1-комн. Тел. 2-67-15.

**КВАРТИРУ** 1-комн. по ул. Ершова, пл. 40м<sup>2</sup>, 4 этаж. Тел. 2-74-19.

**КВАРТИРУ** 2-комн. на Энке, 4 этаж, общ. пл. 55,2. Тел. 2-63-98.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Брестской, 91, 4 этаж. Гараж по ул. Брестской. Тел. 2-90-67 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн., 2 этаж, подвал, телефон, общ.пл.52м<sup>2</sup>, в хорошем состоянии. Тел. 2-40-64 (после 18.00), в Минске 8-017-250-96-54.

**КВАРТИРУ** 2-комн. в Волковыске, в центре, есть телефон, гараж, земельный участок, отопление, канализация. Тел. 8-212-5-14-69.

**КВАРТИРУ** 2-комн. в центре, 1 этаж, общ. 42м<sup>2</sup>, жил. 27м<sup>2</sup>, кладовка, телефон, подвал, недорогой огород, 4500 у.е. торг. Тел. 8-0163-42-03-84 (после 17.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. К. Маркса, 44, кв.1, 1 этаж. Тел. 2-37-54, 4-11-92.

**КВАРТИРУ** 2-комн. в п. Гезгали, Дятловского р-на, 2/5-этажного дома, недорого. Тел. в Слониме 5-20-03.

**КВАРТИРУ** 2-комн. 93 год постр., 2 этаж, 2 подъезды, паркет, жалюзи, вузм.+гараж (500м<sup>2</sup>) или меню на Молодечно. Тел. 4-24-22.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Брестской, 1 этаж. Тел. 5-16-83.

**КВАРТИРУ** 2-пакаёую, 5 паверх. Пр. Незалежнасці, 15/3. Тел. 2-28-91.

**КВАРТИРУ** 2-комн. на Энке, 2 этаж. Тел. 4-17-33.

**КВАРТИРУ** 2-комн. на Энке, 2 этаж. Гараж в ГСК «Эдельвейс». Кроватку детскую б/у. Тел. 4-23-79.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. Доватора. Дауч в 6 км. от дома с кирп. домом. Гараж. Тел. 2-33-57.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. Сентября, д.5, кв.24. Тел. 2-13-37.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на Энке, 5 этаж, срочно. ТЦ «Радуга». Кровать 2-ярусную, металлическую. Тел. 4-24-19.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на Энке, 2 этаж, в хорошем состоянии. рядом детская школа, поликлиника, торг. центр, авт. остановка. Тел. 4-12-76 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 3-комн. на Энке, 1 этаж. Тел. 4-29-18 (17.00-21.00).

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. Шоссейной, 14A, 8/9-этажного дома, общ.пл.66,7м<sup>2</sup>, жил.пл.41м<sup>2</sup>, кухня 9,3м<sup>2</sup>, подъезд, балкон. Дом в деревне, 40 соток земли. Тел. 2-05-43 (по выходным).

**КВАРТИРУ** 3-комн. (хрущёвка) по ул. Черняховского, 13, этаж, недорого. Тел. 2-27-97.

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. Брестской или меню на 2-комн. с доплатой. Тел. 2-97-96 (после 21.00). Сергей).

**КВАРТИРУ** 3-комн. по ул. Брестской, д.107/2. Гараж в ГСК «Засёбрый». Шкафа два 2-створчатых. Стиральная машинка б/у. Тел. 2-05-07.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на Энке, 2 этаж, есть телефон, подъезд, лоджия, теплая кладовка. Тел. 4-14-57 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 3-комн. на Энке, приват., 1 этаж. Тел. 4-23-47.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на Энке, 3 этаж, срочно. Тел. 4-14-55.

**КВАРТИРУ** 4-комн. на Энке или меню на частный дом, возможны варианты. Тел. 4-22-07.

**ГАРАЖ**

**ГАРАЖ** в ГСК «Эдельвейс», 100% готовности, размером 4,15x6, подвал по всему периметру, ворота под бус.: окна 1,45x1,45 (3шт). Тел. 2-20-94 (18.00-22.00).

**ГАРАЖ** в ГСК «Засёбрый», 6x4м, полная отделка, сморовая яма, без подвала. Тел. 5-23-39.

**ГАРАЖ**. Стиральная машинка б/у. Холдинг «Минск». «Саратов» б/у. Мебель, ковёр, книги всё б/у, колонку, костюмы муж. новые, р-н 176/50. Тел. 2-24-60.

**ГАРАЖ** в ГСК «Гарнизонный», подвал, сморовая яма, в отличном состоянии. Тел. 2-61-01.

**ГАРАЖ** в ГСК «Гарнизонный», 100% готовности, большого размера. Тел. 2-47-76.

**ГАРАЖ** в ГСК «Эдельвейс». А/м «Опель-Кадет», 86 г.в., седан. Тел. 2-37-04, 4-16-00.

**ДАЧУ**

**ДАЧУ** в д. Чемеры (с/o «Землемечика»), есть дом, сарая, садовые деревья, в хорошем месте. Тел. 2-64-79.

**УЧАСТОК**

**УЧАСТОК** с фундаментом по ул. Свободы, гараж перекрыт или меню на а/м дизель после 85 г.в. Тел. 2-42-19.

**Куплю**

**КВАРТИРУ** 1-комн. в центре, 3000 у.е. Тел. 2-22-79.

**КВАРТИРУ** 1-комн. Тел. 2-67-15.

**КВАРТИРУ** 1-комн. по ул. Ершова, пл. 40м<sup>2</sup>, 4 этаж. Тел. 2-74-19.

**КВАРТИРУ** 2-комн. на Энке, 4 этаж, общ. пл. 55,2. Тел. 2-63-98.

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. Брестской, 91, 4 этаж. Гараж по ул. Брестской. Тел. 2-90-67 (после 19.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн., 2 этаж, подвал, телефон, общ.пл.52м<sup>2</sup>, в хорошем состоянии. Тел. 2-40-64 (после 18.00), в Минске 8-017-250-96-54.

**КВАРТИРУ** 2-комн. в Волковыске, в центре, есть телефон, гараж, земельный участок, отопление, канализация. Тел. 8-212-5-14-69.

**КВАРТИРУ** 2-комн. в центре, 1 этаж, общ. 42м<sup>2</sup>, жил. 27м<sup>2</sup>, кладовка, телефон, подвал, недорогой огород, 4500 у.е. торг. Тел. 8-0163-42-03-84 (после 17.00).

**КВАРТИРУ** 2-комн. по ул. К. Маркса, 44, кв.1, 1 этаж. Тел. 2-37-54, 4-11-92.

**КВАРТИРУ** 2-комн. в п. Гезгали, Дятловского р-на, 2/5-этажного дома, недорого. Тел. в Слониме 5-20-03.

**КВАРТИРУ** 2-комн. 93 год постр., 2 этаж, 2 подъезды, паркет, жалюзи, вузм.+гараж (500м<sup>2</sup>) или меню на Молодечно. Тел. 4-24-22.

## ЖИЛЬЕ В НАСМ

### СДАЮ

**ДОМ** жилой для семейных людей, по ул. Минский тракт, 19, есть телефон. Тел. 3-24-90.

**КВАРТИРУ** 1-комн. Тел. 4-15-42.

### СНИМУ

**ДОМ** или польдома в центре, с телефоном. Тел. 2-11-72.

**КВАРТИРУ** с телефоном (мужчина на средних лет) на длительный срок. Тел. 4-21-72.

**КВАРТИРУ** или дом (семья из 4 человек) желательно с телефоном. Тел. 4-24-59.

**КВАРТИРУ** 1-2-комн. (молодая семья из 2 человек). Тел. 2-02-48.

**КВАРТИРУ** 1-комн. с удобствами, Тел. 2-15-42 (18.00-20.00).

**КВАРТИРУ** 2-3-комн. в р-не автостанции МРО на длительный срок, на 1 этаже. Тел. 4-15-66.

**КВАРТИРУ** 2-, 3-комн. или 1/2 дома с удобствами и телефоном, без мебели. Тел. 2-19-94.

**КВАРТИРУ** или дом. Тел. 2-21-56, 2-96-64.

**КВАРТИРУ** 1-комн. Тел. 5-23-39, пейджер 822730000 аб. 95579.

**КВАРТИРУ** на длительный срок, с телефоном. Тел. 2-35-76, 2-96-39.

**АВТО**

### Продаю

## АВТОМОБИЛИ

**АУДИ-80** 85 г.в., объём 1,6. Моторчик МТ-11 90 г.в. Тел. 2-21-65, 4-22-61 (после 18.00).

**АУДИ-100** 87 г.в., турбо-дизель. Тел. 2-74-77.

**ВАЗ-21013** на запчасти. Тел. 5-27-47.

**ВАЗ-21013** 85 г.в., в хорошем состоянии, цена договорная. Тел. 2-55-30.

**VW-Гольф-2** по запчастям (без документов). Тел. 2-49-91.

**VW-Гольф-2** 85 г.в., 1,6 Д, 5КПП, 3-дверный, цв. серебристый металлик, недорого, срочно. Тел. 2-11-72.

**VW-Гольф-2** 87 г.в. Тел. 2-14-42.

**VW-Гольф-2** на запчастях, дешево. Гараж в ГСК «Звездный». Тел. 2-48-61.

**VW-Пассат** 86 г.в., 1,8Б, по запчастям, 5КПП, есть все. Тел. 98-58-58 (до 9.00, после 18.00).

**VW-Транспортёр** 83 г.в., 1,6Д, 1700 у.е., возможен обмен на п/а. Тел. 4-28-60.

**МЕРСЕДЕС-190** 87 г.в., 2,0Д, цена договорная. Тел. 2-13-98.

**МИКРОАВТОБУС** VW-T-4-93 пасажирский, 2,4Д, 14 мест, сигнализация. Тел. 2-41-37 (Петр).

**МОСКВИЧ-Комби** 91 г.в., в хорошем состоянии, недорого. Тел. 2-76-93.

**ОПЕЛЬ-Кадет** 86 г.в., 1,3 Б, а/м «Опель-Вектра» 91 г.в., 1,8 Б, цена договорная. Тел. 2-76-67.

**ФОРД-Гранада**, Форд-Сиerra на запчасти. Гараж. Тел. 4-28-66, 4-24-39.

**ФОРД-Орион** 91 г.в., 1,8 Д, цв. спелая вишня, 2000 у.е. Дом в д. Заверьше жилой, 2 км. от Жирович. Тел. 3-13-48.

**ФОРД-Орион** 86 г.в., 1,4 Газ-бензин, голландское оборудование, 1100 у.е. Тел. 3-13-55.

**ФОРД-Сиerra** 85 г.в. по запчастям, газовое оборудование (Голландия). Тел. 2-79-82.

**ФОРД-Сиerra** 91 г.в., ТД, недорого. Тел. в Волковыске 2-65-07.

**ФОРД-Сиerra** 85 г.в., 2,3Д. Гараж в Осиповичах. Цв. «Засёбрый». Сварочный п/а. Болгарка. Проводка 0,8. Дом в вокзале. Тел. 2-95-58, 5-14-78.

**ФОРД-Эскорт** 91 г.в., 1,6Д, универсал. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 91 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в., 1,6Д, унив. Тел. 4-23-15 (после 20.00).

**ФОРД-Эскорт** 88 г.в

# 11 РЭКЛАМА

«Газета Слонімская» распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастах, Ваўкавыску, Шчучыне, Лідзе, Гродне

31 жніўня — 6 верасня 2000 г., № 36 (169)

## СОВРЕМЕННЫЙ ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ до 10 сенцября

продлевает прием на заочное отделение  
по следующим специальностям:

### юриспруденция, экономика, психология

Приемная комиссия работает

с 9.00 до 18.00 по рабочим дням.

Слонім, ул. Брестская, 100 (СШ №8)  
каб. 117. Тел. 5-19-50.

**ЗАПЧАСТИ** к иномаркам. Тел. 2-18-86 (8.00-17.00).

**ЗАПЧАСТИ** к а/м «Seat». 91, г.в., 1,7Д. Тел. 2-03-49 (8.00-21.00).

**ЗАПЧАСТИ** кузовные к а/м "VV", "Жигули", двиг. 1,1 и 1,6Л. Весосипед детский и складной. Наждак. Автосигнал. Тел. 4-29-29 (10.00-21.00).

## Куплю

ВАЗ-05, 06 или требующую ремонта. Тел. 4-14-06.

**ИНОМАРКУ** до 1500 у.е. после 85 г.в., полностью растаможенную, желательно дизель или документы. Тел. 2-34-75 (Андрей), 5-16-55 (Олег).

**ПРИЦЕП** к пл. жалетальному бу, в хорошем состоянии. Тел. 9-92-36.

**ПРИЦЕП** «Купава» торгового варианта, рассмотрим разные предложения. Тел. 2-72-92.

## ПРОДАЮ

### Ценные бумаги

**ЧЕКИ** «Жильё» недорого.

Тел. 5-23-89.

**ЧЕКИ** «Жильё» недорого.

Тел. 4-29-66.

**ЧЕКИ** «Жильё» недорого.

Тел. 2-47-76.

## Бытовую технику

**АВТОМАГНИТОЛУ** «Гродно», реверс, 10 у.е. или менять на элек-трайдингитель 1,5кВт, 1500 об. в мин. Тел. 2-67-34.

**ВИДЕОМАГНИТОФОН** бу, 60 у.е. Тел. 2-65-89 (после 18.00).

**МАШИНУ** стиральную автомат, б/у, из Германии. Видеомагни-тофон, б/у, недорого.

Тел. 4-17-33.

**МАШИНУ** стиральную «Рига» но-вую. Плесесос «Вихрь», доставка. Тел. 2-37-97.

**МАШИНУ** швейную «Чайка», шв. машинку импортного пр-ва, новые, доставка. Тел. 8-0163-45-48-97.

**ПЛИТУ** газовую б/у, 4-камфороч-ную, в хорошем состоянии. Тел. 5-24-68 (после 15.00).

**РАДИОТЕЛЕФОН** «Senao-258», радиус 15км, срочно. Тел. 5-17-08.

**ХОЛОДИЛЬНИК** М-260 б/у. Муз. центр «RPHIPS», новый. Ул. Красноармейская, д.208, кв.2, тел. 2-12-63 (кроме выходных).

**ХОЛОДИЛЬНИК**, морозильник «Атланта», новый (Минск). Швейную машину с эл. приводом. Тел. 2-99-94.

**ХОЛОДИЛЬНИК** 2-камерный. Телевизор 72 по диагонали, все б/у, из ФРГ. Холод, установка для газ. авт., 50м<sup>3</sup>. Тел. 2-75-04.

## Мебель

**ГАРНИТУР** спальний «Шара», срочно, недорого, тахту, письменный стол. Тел. 4-14-55.

**КОВАТИ** 1,5 спальную, две 1-спальные, шкаф 3-створчатый, комод, зеркало, все б/у, недорого. Тел. 3-11-55.

**МЕБЕЛЬ** мягкая: диван, 2 кресла, 1 шкаф, шоколадный. Тел. 2-31-29, 4-18-89.

**МЕБЕЛЬ** мягкую «Проталинка», новую, в упаковке. Ковёр 3х4м, новый, б/у, вишневый, 85 у.е. Тел. 5-18-77.

**СПАЛЬНОЙ** «Алеся», белую, б/у. Ул. Красноармейская, 208, кв.2, тел. 2-12-63 (9.00-13.00, кроме выходных).

**СЕКЦИЮ** «Радунь» б/у. Прицепное устройство б/у, амортизаторы М-412, новые. Тел. 2-14-35.

**УГОЛОК** мягкий, кухонный угол, тахту. Тел. 4-24-59.

## КУПЛЮ

**ВАННУ**. Тел. 4-24-59.  
**ВІДЕОМАГНІТОФОНЫ** б/у, ис-правные и неисправные ВМ-12 и импортные. Тел. 5-16-66.

**ДРОВА**, брикет. Тел. 4-11-08.

**КІРПИЧ** огнеупорный. Тел. 3-28-97.  
**КОМПЮТЕР** старый ЕС, ДВК, Вектор, Байт и др., радиостанции старые, военные, неисправные и др. электронную аппаратуре. Тел. 5-16-56.

**ТРУБЫ** оцинкованные 20мм. Тел. 2-96-60.

**ШИНЫ** для с/х и грузовых ма-шин, аккумуляторы для грузо-вых машин, запчасти КАМАЗ, дизтопливо. Тел. 5-25-56.

## УСЛУГИ

### ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ

Беларусь, Россия, 2,5t-16м<sup>3</sup>, 5t-21м<sup>3</sup>.

### Транспортировка АВТО

ларет, тент 2t, 15м<sup>3</sup>.

**Тел. 2-34-75 (андрей), 5-16-55 (олег).**

Лиц. СМК №1939, 14.02.00-13.02.05

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ** занятия по рус-скому и белорусскому языкам, теория и практика. Тел. 5-27-79.

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА** мягкой мебели. Изменение дизайна. Замена пружин, выбор тканей. Настоящее качество только у нас.

**Тел. 2-39-23** после 20<sup>00</sup>.

Лиц. СМК №00204, 28.06.99-26.06.04

**ПОМОГУ** любителям ручного вязания связать джемпер любой сложности. Ул. Маяковского, д.4, кв.31 (около милиции).

**РЕМОНТ ХОЛОДИЛЬНИКОВ** на дому у заказчика. Гарантия. Тел. 2-49-88.

Лиц. МРР №1879, 05.11.97-05.11.02

**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ** музикальное сопровождение свадеб, торжеств, юбилеев. Тел. 2-99-42 (Юрий Михайлович).

**STV-ВІДЕО-ФОТО** професійної съемки по доступной цене. Тел. 2-38-43.

**ШТУКАТУРКА**, обои, облицовка плиткой, попы, установка окон и дверей, отделка фасадов. Тел. 3-14-73.

## РАЗНОЕ

**ВОЗМОЖНОСТЬ** дополнительного заработка для инициативных предпринимателей. Тел. 4-24-73 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

**ВОЗЬМУ** попутчиков в Польшу. Тел. 2-03-04.

**ВОЗЬМУ** попутчиков в РП. Куплю 2-контактное магнито.

Тел. 2-30-22.

**ВОЗЬМУ** попутчиков в Польшу на выходные. Тел. 4-24-30.

**ВОЗЬМУ** попутчиков в Польшу. Тел. 2-29-17.

**ВОЗЬМУ** попутчика Германию за автомобиль (беск комплекс услуг). Прадо, коляску детскую, прогулочную. Тахту, недорого. Тел. 2-75-50.

**ІНФОРМАЦІЯ** о работе в Чехии. Ул. Красноармейская, 297/1, к.214 (посл. 17.00).

**ІШУ** специалиста по кладке камина. Тел. 3-28-97.

**ПЕРСПЕКТИВНАЯ** в/о работа для людей от 20 до 40 лет, свободный график, полная или частичная занятость. Тел. 4-25-28 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

**ПОДСКАЖУ** как можно похудеть! Тел. 4-24-73 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

**ПРОСЬБА** вернуть за вознаграждение талон предупреждений № 0255578, утерянный в р-не вокзала в 13.08.2000г. в 15.00. Тел. 2-66-26.

**ПРОСЬБА** вернуть за вознаграждение утерянные документы, выданые на имя Лазовского В.Н. Тел. 2-47-58.

**ПРОСЬБА** вернуть за вознаграждение пропавших лошадей (2 красных, 1 чёрную). Тел. 2-68-49, 2-68-34.

**ТРЕБУЮТСЯ** стройтели для постройки гаража. Тел. 2-41-37 (Петр).

**ХОЧЕШЬ** похудеть?! Спроси меня как! Тел. 4-25-28 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

### СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ-АВТОМАТЫ,

новые, гарантия, доставка, установка, от 215 у.е.

**Барановичи**, ул. Советская, 59А, ТД «Нептун».

**Тел. 8-0163-45-44-21.**

**Радиотакси**  
“Экспресс”  
круглосуточно  
**Тел. 2-96-17**

Лиц. СМК №0019614, 26.11.98-26.11.02

**Радиотакси**  
услуги круглосуточно  
**А 2-56-28**

Лиц. СМК №000201, 30.04.99-29.04.03

У Слонімскім аавазе  
ЗАГС зарэгістраваны  
азеткі, якія нядаўна  
нарадзіліся:

Пятніцкая Даўя  
Іскра Максім  
Ерш Дэмітрый  
Кулаг Каярыва  
Казакова Алена  
Дайніка Вадзім  
Кароль Даніл  
Бута Ілья  
Паленская Анастасія  
Тумаравіч Рыма  
Лабар Уладзіслаў  
Радзівонік Яўген  
Ракевіч Яна  
Сянчэніка Мікіта  
Мухін Даніла

У Слонімскім аавазе  
ЗАГС зарэгістравалі  
шлюб:

Януковіч Міхail і  
Удовіна Марына

Россаль Сяргей і  
Юшанкова Алеся

Маркевич Мікалай і  
Скіруха Юлія

Мядзведзеў Сяргей і  
Стрык Ірына

Арчюк Ігар і  
Жыляева Алена

Кісялік Віктар і  
Белякова Наталля

Цімафеівік Дэмітрый і  
Багдановіч Таццяна

Лаўскі Аляксандр і  
Каско Маргарыта

Грабун Сяргей і  
Таранеўская Лілія

Цыганок Дэмітрый і  
Арчюк Ірына

Дзенісенка Андрэй і  
Сарычава Марына

Організацыя ІЗГОТОВІТ  
ПАМЯТНИКІ

из белага мрамора, чёрного  
базальту по низкім цэнам.

Стоімасць памятніка з мраморнай  
крошкі с медальёнам - 51 тыс. руб., с  
портрэтам - 85 тыс. руб.

Індывідуальны портрэт ка кожому клиенту.

Высокое качество гарантуем.

ПРОДАЁМ ЦЕМЕНТ, ШИФЕР.

Слонім, ул. Пушкіна, 118,

вэрфітны завод (около ОАО Слонімскі водкана).

**Тел. 2-57-02.**

Лиц. СМК №003050, 30.06.99-30.06.04

ПАДЗЯКА

Вызываем сардечную юдзячынсця ка-  
лектыву лягася, венечастучым і аса-  
бістамі, падпакойкіムі, Міхайлу  
Міхайлавічу, родным і знаймам, якія ма-  
ральна і духоўна прыняты ўзялі на паха-  
ванні нашага дарагога муҳа, бацькі,  
дзядулі Дзядзечкіна Ягора Несцяравіча.

Жонка, дачка, яць, унукі

БЛАГОДАРНОСТЬ

Выражаем огромную благодарность  
всем, кто разделил с нами горечь утра-  
ты и оказал нам моральную поддержку  
и материальную помощь в проведении  
похорон нашего дорогого сына, муҳа,  
отца, брата Виктора Григорьевича Си-  
доренко, а также коллегам, друзьям,  
соседям, коллегам по Рембыттехнике,  
Быткомбината:

Пусть Вас, добрые люди, обходятся  
стороной беда и горе. Низкий Вам по-  
клон. Храні Господ.

Сем'я Сидоренко

Светлай  
Памяці

Коллектив института «Гродножил-  
проект» г. Слоніма выражает глубо-  
кое соболезнование сотрудникам Ма-  
твушко Светлане Ивановне в связи с  
погибшим ее горем — смертью отца.

Рублену Яўгену Аляксеевичу 2000г.

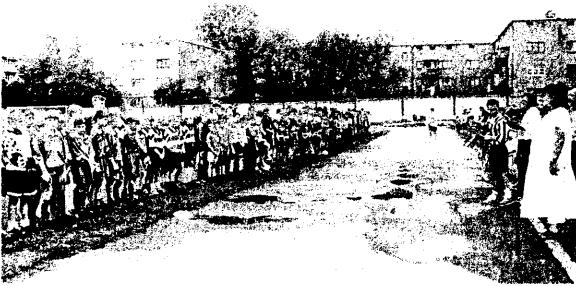
Самахвал Леанід Іосіфавіч 1933г.

Бешчадзь Вячаслав Уладзіміравіч 1952г.

Наумовіч Васіль Васільевіч 1958г.

# 12 СПОРТ

## Юныя футбалісты РАЗВІТАЛІСЯ З КАНІКУЛАМІ



Адкрыццё турніру

На мінульм тыдні на слонімскім стадыёне "Дына-ма" прайшоў традыцыйны турнір па футболу сярод дзя-цей і падлелкаў "Бывайце, канікулы!".

У старшай узроставай групі (юнакі 1985-86 г. нар.) гулялі 9 каманд. Спачатку каманды былі разбиты на троі групы і вyzначалі пераможца. Імі сталі "Талент", "Марыя" і "Арсенал" (вул. Брэсцкая). Яны і разыграли паміж са-

бой першое месца. "Талент" перамог "Арсенал" з лікам 7:1, а "Марыя" выйгрыла ў "Арсенала" з лікам 6:0. У выніку, матч паміж "Талентам" і "Марыям" стаў фінальнym. "Талент" (юнакі 1986 г. нар.) упэчнена перамог з лікам 4:0. Дарчы, ігракі ётаго ўзросту "Талента" занялі першое месца на турніры "Бывайце, канікулы!" ужо чацвёрты раз.

У маладшай узроставай групі было 4 групы па троі каманды. Чатыры пераможцы груповага турніру стварылі паўфінальныя пары. "Талент-Альбярцн-88" разгроміў каманду "Марыя-2" з лікам 10:0, а "Марыя-1" пакрыўдала "Ар-сенал" (вул. Тапалавая) – 11:0. У фінале "Марыя-1" з мінімальным лікам 1:0 перамагла "Талент-Альбярцн". Трэцяе месца заваявала "Марыя-2", якія перамагла "Ар-сенал" з лікам 3:0.

Арганізаторы турніра – інспектыя слонімскага ГРАУС па спра-вах непаўналетніх – узнагародзілі пераможцаў і лепшымі ігракамі каманд. Кожная з каманд-удзельніц турніру атрымала па 2 салодкіх торту.

Алег ТАЧОНЫ,  
Віталь ГІЛЬ (фота)



### ЧЕМПІОНАТ ОБЛАСТИ

#### Победны счёт не удержаны СК "Ліда" – "Газовик" (Слонім) – 4:4

Ліда. 27августа. Стадыён "Аэропорт". Судья В. Супрэнь (Ік, Ліда). Газовік: Гайдецкі, Пашкевіч (і), Гриб, Злотніков, Куцко, Осіпов (Ботік), Крот (Герко), Семенов (М. Зборовскі), Дейко, Нічиніровіч (Куршаков), Доста (Костін). Голы у спонімчан забілі: Семенов (23), Нічиніровіч (34), Доста (56), Куршаков (86).

Ігра проходила при перемен-ном успехе кождой из командаў. В кождом тайме было забито по чатыре мяча.

По ходу матча слонімчане

вели со счетом 3:2, но рассла-бились, посчитав игру сделан-ной. Этім и воспользовалисьсь хозяева, которые сначала срав-няли счет, а затем вышли впе-ред. И только за четыре минуты до фінальнага свистка Денису Куршакову удалось срав-нить счет.

В очередном матче в воскресенье, 3 сентября, слонімскій "Газовік" будзе принимати на стадыоне "Дына-ма" дятловскую "Славянку".

#### Нічья в Ліде

#### "Юность" (Ліда) – ФК "Талант" (Слонім) – 1:1

Ліда. 27августа. Стадыён "Аэропорт". Судья В. Супрэнь (Ік, Ліда). Талант: Ковчун, Добрін (і), Шкунь, Плавскі, Фідрык (Лунь), Грачкевіч, Акопов, Осіпов, Бакумцев, Захохев-скі, Мазур. Гол у спонімчан забіл Акопов (24).

В очередном матче чемпионата Гродненской области "Хрусталь-ный мяч" слонімскій "Талант" сыграў вничью в Ліде.

Шквалисты ветер не позволил показаць командам зреіцішній футбол. Футболістам пришлось

довольствоваться игрой "внизу". Хозяева повели в счете, но еще до перерыва Артуру Акопову удалось сравняць счет.

Пасля перерыва более старшіе по рангу хозяева иміли террито-риальное преимущество. У слонімчан же получались острые контратакі. Однако два выхода один на один с голкіпером "Юно-сті" наши нападающие не ис-пользовали.

Евгений РОМАНОВ

### НАВІНЫ

#### Мастоўскія алімпійцы

Алена Бець і Святлана Ва-кула ўключаны ў склад алім-пійскай зборнай Беларусі па вescawanniu.

Яны прымуць удзел у Алімпійскіх гульнях, што адбу-дзца ў Сіднеі (Аўстралія).

Язэп ПАЛУБЯТКА

#### Доллары для беларускіх спортсменаў

Совет Миністров Беларусі утвардзіў суммы вознаграж-дений спортсменам, якіе завоююць медалі на XXVII летніх Олімпійскіх іграх і XI летніх Паралімпійскіх іграх в Сіднеі, а таксама их трэнераў.

Согласно постановлению, суммы вознаграждений спортсменам и трэнерам выплачиваюцца в долларах США па размере, уста-новленным указам презідента от 23 июля 1999 года № 405 "О дополнительных мерах государственной поддержкі фізической культуры и спорта". Это означа-ет, что на Олімпійскіх іграх беларускіе спортсмены получают па 60 тысяч долларов США за золотую медаль, па 30 тысяч – за серебряную і па 22,5 тысячи – за бронзовую. Суммы вознаграж-дений на Паралімпійскіх іграх – 7,5 тысячи долларов США за "золото", 3,75 тысячи за "серебро" і 2,8 тысячи за "брон-зу". Аналогичные вознагражде-ния получают і трэнеры отличив-шихся спортсменаў.

В постановлении отмечается, что в командных номерах (командные и груповыя упражне-ния, эстафеты і др.) вознаграж-дение выплачиваюцца кождому спортсмену – участніку коман-ды, а іх трэнеры получают 50 процентов суммы.

Кроме того, Совін разрешил миністэрству безвзмездно пе-редаць членам беларускіх спортивных делегацій в Сіднеі і спортсменам резервного со-става (15 человек) парадную і специальну спортивную форму, а таксама сувениры і рекламную продукцию на сумму 363 мил-лиона рублей.

Дмітрый ВЛАСОВ

#### В Сідней за медалямі

В Сідней уже отправілася першая делегація беларускіх олімпійцаў – нацыянальная сборма по спортивнай гімнастыке па академіческай гребле, плавцы, боксёры, а таксама каманды по пулевай стрэльбе, дзюдо, стрэльбе из лука, художественнае гімна-стик і парусному спорту.

В першы день осені в Австра-ралію улетаюць специалисты па прыжкам в воду і сінхронному плаванню, 2 сентября – гребцы на байдарках і каноэ, яшчэ че-рез два дня – сборма па на-столным тенісі. Команды по греко-римскай борбе і тяже-лой атлетыкі отправяюцца 8 сен-тября. 10 сентября подойдёт оче-реда каманды по прыжкам на батуте. Тенісисты і сборма па современному пятыборью выле-тят на Зелены континент 12 сен-тября. Самая многочисленная легкоатлетыческая дружына будзе отправляцца в Сідней частями с 4 па 16 сентября. Об этом БелАПАН сообщылі в Нацыяналь-ном олімпійскім комітете.

Юрый ФЕДОРОВ

#### ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

по Гродненскай області на  
31 жніўня – 6 верасня, № 36 (169)

**30 АВГУСТА** Переменная облачность, преимущественно без осад-ков, ветер ночью слабы, днем восточный 4-9 м/с, температура воздуха ночью +7 – +12, днем +17 – +22, погода обусловлится полем повышенного давления.

**31 АВГУСТА – 1 СЕНТЯБРЯ** Облачно с прояснениями, местами кратковременные дожди, днем преимущественно без осадков, ве-тер западный слабы, температура воздуха ночью +8 – +13, днем +16 – +21, местами до +23.

**2-3 СЕНТЯБРЯ** Временами дожди, местами грозы, ветер запад-ний 5-10 м/с, па грозах порывисты до 14 м/с. Температура воздуха ночью +9 – +14, днем +14 – +19.

Облгидрометецентр

### ВЫШЭЙШАЯ ЛІГА

## СУДЗЯ ПЕНАЛЬЦІ НЕ ПРЫЗНАЧАЎ

"Днепр-Трансмаш" (Магілёў)  
– "Камунальнік" (Слонім) – 2:0

Магілёў. 26 жніўня. Стадыён "Спартак".

2000 глядачоў.

Судзя: Б. Янінскі (Мінск).

Камунальнік: Яківовіч, Дым (брз.

жэзлікі, 64), Скатаўскі, Астапчык (В.

Дзягіль, 83), Камкоў, Чапкі, Карабеў,

Татараўшыці, Баль, Варбіцкі (Янінскі,

73), Савань.

Галы: Саладухін (24), Ражкоў (84).

Паліграджані: Варбіцкі (8), Татараўшыці,

(22), Камкоў (40) – "Камунальнік".

Ліктавікі: Гайдзікі (57) – "Днепр-Трансмаш".

Ужо ў другім матчу "Камунальніка" запар на выход гульні ўплы-вае судзя. На гэты раз "вызна-чыўся" мінскі арбітр Браніслаў Янінскі...

За дзесяць мінут да фінальнага свістка, калі слонімчыкі прайгра-валі гаспадарам поля з лікам 0:1, арбітр "не зауважыў", як адзін з магілёўцаў дакрануўся да мяча рукою у сваёй шрафной пляцоўцы. Калі б у вароты "Днепра-Трансмаша" быў прызначаны пе-нальці, для слонімчыкі ўсё могло закончыцца добра. А атрымалася так, што ўжо праз некалькі мінут пасля ётага інцыдэнта "Каму-нальнік" праpusціў у свае вароты другі мяч.

Сяргей ЁРШ

### Вынікі матчу 19-га тура:

"Нёман-Белкард"	– "Ліда"	– 0:0
"Ведрыч-97"	– БАТЭ	– 2:3
"Шахцёр"	– "Лакаматыў-96"	– 4:0
"Тарпеда-Кадзіна"		
"Нартан-Дэвон"		– 1:3
"Дына-ма" (Брз.)		– 1:2
"Дына-ма" (Мн.)		– 3:6
"Белышына"	– "Славія"	– 3:6
"Тарпеда-МАЗ"	– "Гомель"	– 4:0

### ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА (пасля 19-га тура)

Г В Н П М А

1. Славія (Мазыр)	18	13	4	1	43:19	43
2. Дына-ма (Мінск)	19	12	4	3	34:11	40
3. Нёман-Белкард (Гродна)	19	11	4	4	34:12	37
4. БАТЭ (Барысаў)	19	11	3	5	36:23	36
5. Тарпеда-МАЗ (Мінск)	19	9	9	1	31:14	36
6. Шахцёр (Салігорск)	19	10	5	4	27:16	35
7. Гомель	19	9	2	8	34:29	29
8. Днепр-Трансмаш (Магілёў)	19	8	4	7	31:20	28
9. Белышына (Бабруйск)	19	6	4	9	27:27	22
10. Ведрыч-97 (Рэчыца)	19	4	9	6	15:19	21
11. Дына-ма (Брз.)	19	6	2	11	22:32	20
12. Нафтан-Дэвон (Наваполацк)	19	3	6	10	15:35	15
13. Ліда	19	2	9	8	11:36	15
14. Лакаматыў-96 (Віцебск)	19	3	5	11	16:33	14
15. Камунальнік (Слонім)	19	2	6	11	11:41	12
16. Тарпеда-Кадзіна (Магілёў)	18	3	2	13	17:37	11

### ПЕРШАЯ ЛІГА

#### УСЁ ВЫРАШЫЎ АДЗІН ГОЛ

"Хімік" (Светлагорск) –

"Нёман" (Масты) – 0:1

Светлагорск. 27 жніўня. Стадыён "Бумажнік". 3000 глядачоў.

Нёман: Ашкінін, Козін, Пітров,

Давідовіч, Ляцінікі, Грынок, Кацко,

Вярбіцкі, Сучкоў, Кітурка, Цішчанка.

Гол – Вярбіцкі (70).

Чарговую перамогу здабылі

футбалісты мастоўскага "Нёмана".

Гэтым разам "Нёман" на выездзе

перамог светлагорскі "Хімік".

Пераможны гол у сустэрчы забі

капітан мастаўчан Аляксандр

Вярбіцкі.

Гульня прайходзіла ў сярэднім

тымпе. Абедзве каманды маглі ад-

крыць лік ужо ў пачатку матчу,

але не скрысталі створаныя мо-

манты. У другім тайме мастаўчы-

не актыўізваліся, прыціснулі гас-падароў да варот і дамагліся по-спеху.

З верасня "Нёман" прымае на

свайм полі бярозаўскі "Керамік".

Матч будзе прынцыповым, бо

абедзве каманды маюць па 34

акі і дзеляць 5-6 месцы ў тур-

нірнай табліцы. Астатнія каманды

згуляюць так: "Керамік" – "Тарпе-да" – 1:1, "Вейна-Днепр" – "Граніт" – 0:3, ЗЛІН – "Зорка-ВА-БДУ" – 0:1, "Орша" – "Лунінец" – 2:0, "Палессе" – "Рагачо-ДЮСШ-1" – 0:3, "Трактар" – "Дына-ма-Юні" – 0:2, "Маладзечна" – "Свіслач-Крой-ля" – 4:0.

Язэп ПАЛУБЯТКА